

Università degli Studi di Cassino



segno e testo



13
2015

© Copyright 2015 by «Fondazione Centro italiano di studi sull'alto medioevo», Spoleto (Italy) and by «Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale» (Italy)

ISSN 2037-0245

ISBN 978-88-6809-083-8

Direttore
Oronzo Pecere

Vicedirettori
Franco De Vivo e Francesco Stella

Comitato scientifico

Massimiliano Bassetti, Daniele Bianconi, Lucio Del Corso, José Antonio Fernández Delgado, Paolo Fioretti, Anatole Pierre Fuksas, Anna Maria Guerrieri, Jacqueline Hamesse, Alfredo Mario Morelli, Paolo Odorico, Inmaculada Pérez Martín, Filippo Ronconi, Francesco Santi, Antonio Stramaglia, Michael Winterbottom

Periodico del Dipartimento di Scienze umane, sociali e della salute dell'Università degli Studi di Cassino e del Lazio Meridionale

«Segno e Testo» è una rivista *peer reviewed*



Redazione
Laboratorio per lo studio del libro antico
Campus Folcara – via Sant'Angelo in Theodice
I-03043 Cassino (FR)
+39 0776 2993868
segnoetesto@unicas.it

Editing
Stella Migliarino

Edizione e distribuzione
Fondazione Centro italiano di studi sull'alto medioevo
Palazzo Ancaiani - Piazza della Libertà, 12
I-06049 Spoleto (PG)
Italia
Tel. +39 0743 225630
info@cisam.org
www.cisam.org

Periodico annuale: Autorizzazione del Tribunale di Cassino nr. 75/03, del 9-6-2003
Direttore responsabile: Oronzo Pecere

Finito di stampare nel mese di dicembre 2015
presso Tipografia Tuderte s.r.l.
Loc. Torresquadrata, 202
I-06059 Todi (PG)

LIDIA BUONO – EUGENIA RUSSO

CLAVIS PATRISTICA
PSEUDOEPIGRAPHORUM MEDII AEVI
SUPPLEMENTUM E CODICIBUS CONFECTUM. I

NOTA PRAEVIA

Il presente lavoro è una prima integrazione della *Clavis patristica pseudoepigraphorum medii aevi. Opera homiletica*¹, pubblicata nel 1990 da John Machielsen. Esso ha preso le mosse da un progetto di ricerca sulle fonti omiletiche medievali, in corso da alcuni anni presso il *Laboratorio per lo studio del libro antico* dell'Università di Cassino e del Lazio Meridionale, in collaborazione con la SISMEL (Società Internazionale per lo Studio del Medioevo Latino).

L'analisi della tipologia di libro liturgico rappresentata dagli omeliari ha portato alla realizzazione di una banca dati dedicata: *ROME* (Repertorio degli omeliari del Medioevo), finalizzata alla descrizione e al censimento di collezioni omiletiche medievali, attualmente pubblicata in rete come parte dell'Archivio integrato SISMEL². La ricerca, concepita necessariamente come un *work in progress*, si è concentrata finora sugli omeliari liturgici destinati all'Ufficio notturno³; tuttavia il progetto si va estendendo sia a testimonianze relative ad altre tipologie di omeliario o comunque a raccolte omiletiche destinate ad altro uso, sia a testimoni appartenenti a molteplici tradizioni liturgico-testuali. Il

1. La *Clavis patristica pseudoepigraphorum medii aevi. Opera homiletica*, d'ora in poi indicata con l'acronimo *CPPM*, offre un amplissimo inventario di testi omiletici alterati o erroneamente attribuiti a Padri latini nel Medioevo, nel periodo compreso fra la morte di Beda (735) e il sec. XIII. Il lavoro di ricerca è stato condotto da John Machielsen sulle principali *Claves* dedicate ad autori ed opere medievali, sulle collezioni di testi medievali, su lavori scientifici, talora anche su cataloghi di manoscritti: cf. *CPPM I, Preliminary Remarks*, pp. XI-XII.

2. Per le descrizioni dei manoscritti cf. le schede pubblicate in rete all'indirizzo: <http://www.mirabileweb.it>

3. Cf. BUONO – RUSSO 2015.

primo gruppo di manoscritti analizzati, cui per lo più attengono i testi pseudoepigrafi segnalati nel *Supplementum*, sono omeliari di tradizione romana, databili tra il IX e il XIII secolo, cui si aggiungono altri testimoni – non solo a carattere omiletico – utili a delineare il quadro della tradizione.

Le fonti omiletiche manoscritte rappresentano una riserva di dati, ancora in larga parte inesplorata, in cui si mescolano testi di natura diversa (*homiletica, exegetica, theologica, ascetica*, etc.) impiegati per l'edificazione spirituale: l'opera di censimento e collazione condotta sui codici ha rivelato una consistente mole di testi inediti o accessibili soltanto attraverso trascrizioni ed edizioni antiche, e che meriterebbero invece lavori condotti con moderni principi ecdotici; ha inoltre evidenziato un gran numero di centoni, di testi genuini con alterazioni importanti e di pseudoepigrafi non ancora censiti in alcun repertorio. Per le loro intrinseche natura e finalità, sermoni ed omelie si caratterizzano infatti per un elevato 'indice di instabilità', oltre che per l'altrettanto frequente tendenza a una circolazione sotto falsa attribuzione. La compresenza di testi autentici e di pseudoepigrafi nella letteratura patristica è da considerarsi fenomeno comune, ma di grande interesse: benché infatti in molti casi le attribuzioni pseudoepigrafe siano banalmente dovute ad errori degli scribi medievali, per molti dei testi esaminati l'esame delle stesse offre un punto di osservazione privilegiato per la storia della tradizione manoscritta e per il *Fortleben* di un autore. Per le ragioni esposte, un repertorio basato esclusivamente sulla testimonianza dei codici assume – in relazione agli autori presenti – anche il valore di un censimento di manoscritti.

L'uso di un'infrastruttura elettronica nel lavoro di ricerca ha reso naturalmente più 'governabili' i testi esaminati, non ne ha tuttavia messo in ombra gli elementi di problematicità. Le concrete necessità di organizzazione dei testi in una banca dati elettronica, strutturata per sua stessa natura secondo criteri rigidi ed uniformi – tali da garantire l'inequivoca identificazione dei testi, sulla base degli studi più recenti e delle edizioni più aggiornate –, ha dunque fatto emergere sia l'imprevedibilità della casistica riscontrata, sia l'assoluta necessità di registrare le informazioni fornite dai libri manoscritti nella loro interezza e di restituirle così al netto del loro valore documentario. L'integrazione del lavoro di John Machielsen – strumento indispensabile per chiunque si accosti al multiforme universo della letteratura pseudoepigrafa – ci è parsa dunque un passaggio obbligato.

// Supplementum

Il lavoro si basa sull'esame di fonti manoscritte, prescindendo quindi dai dati forniti da edizioni antiche e moderne che non trovino riscontro nei testimoni della tradizione testuale. Come ovvia conseguenza, non sono stati posti limiti cronologici all'indagine, né per quanto riguarda gli autori e i testi, né in relazione all'età dei testimoni considerati, nel rispetto della tradizione manoscritta e delle peculiarità degli omeliari medievali.

Dalla ricerca è emersa una grande varietà testuale ed è stata dunque riservata attenzione ad ogni singola testimonianza; le attribuzioni pseudoepigrafe a Padri della Chiesa sono state analizzate anche nei pochi casi in cui i testi siano ascrivibili ad autori di epoca carolingia, testimonianza esplicita della permeabilità che caratterizza ambiti storico-culturali diversi e delle conseguenti contaminazioni tra aree liturgico/testuali in epoca medievale.

In relazione ai testi attribuiti nei codici a Severiano (*Severianus episcopus, sanctus Severianus*, talora anche nella forma *Severinus*), essi sono stati considerati nel *Supplementum*, sotto il nome dell'enigmatico vescovo⁴, solo nei rari casi in cui non siano riconducibili alla produzione autentica o spuria di Pietro Crisologo o di altri autori già considerati nella *CPPM*.

Non sono state invece prese in considerazione le attribuzioni pseudoepigrafe ad autori greci; sono tuttavia stati esaminati testi autentici o spuri di autori greci, nel caso in cui essi fossero attribuiti nei manoscritti a Padri latini.

La tipologia di testi censiti comprende dunque:

- testi che rechino attribuzioni false nei manoscritti;
- rimaneggiamenti medievali;
- testi con interpolazioni di rilievo;
- *versiones breviatae* (testi che presentino omissioni rilevanti come testimonianza di interventi di rimaneggiamento);
- centoni composti di passi desunti da due o più autori, o da opere diverse di uno stesso autore.

Non sono stati considerati gli escerti da commenti esegetici sistematici, se non nel caso di attribuzione errata; non sono altresì compresi testi omiletici con alterazioni anche importanti negli *incipit* ed *explicit*,

4. Sull'argomento cf. OLIVAR 1962, pp. 9-43; ID. 1975, pp. IX-XLVIII.

considerate le frequenti modifiche cui essi sono sottoposti per la loro natura di testi 'd'uso'.

Seguendo il modello già adottato dalla *Clavis Pseudoepigraphorum*, i testi sono elencati in ordine alfabetico di autore e, all'interno di ciascun autore, per *incipit*. Si intende per 'autore' quello a cui essi sono attribuiti nei testimoni manoscritti. Questa modalità di classificazione, già ampiamente sperimentata, è stata ritenuta utile a consentire una più agevole consultazione del repertorio⁵. A corredo del lavoro è stato redatto in ogni caso un *index* degli *initia*.

Nella trattazione di singoli autori per i quali siano già stati pubblicati saggi in *TETRA* e voci specifiche in *CALMA*⁶, o in altre *Claves* di autori, sono stati aggiunti i relativi riferimenti bibliografici come integrazione alle schede redatte da John Machielsen su edizioni e strumenti più antichi.

Nella scheda relativa a ciascun testo censito sono registrati in maniera puntuale i dati presenti nella rubrica, comprendendo così, quando presenti, le indicazioni relative al formulario liturgico, all'autore e all'opera. Per quanto riguarda le indicazioni relative alla liturgia, si è scelto in genere di elencare nella sezione *Traditio textus* eventuali e significative difformità dell'uso liturgico nei diversi testimoni esaminati. Quando espressa nei testimoni, viene inoltre sempre riportata la pericope biblica (con indicazione di libro e relativo versetto).

Per consentire un'inequivoca identificazione dei testi sono sempre stati riportati *incipit* ed *explicit*; nella trascrizione viene rispettata la grafia del codice di riferimento, indicato nella sezione *Traditio textus* con un asterisco collocato davanti alla segnatura⁷.

Nel caso di testi editi si riportano le edizioni disponibili, l'autore reale o quello presunto. Eventuali questioni legate all'attribuzione dei testi sono illustrate dalle relative indicazioni bibliografiche.

Particolare attenzione è riservata alle *Fontes* utilizzate, nel caso esse siano identificabili, e all'*Usus* del testo in esame. In alcuni casi, là dove non è possibile stabilire con certezza la priorità tra un testo e l'altro, viene adottata, come già nella *CPPM*, anche la formula *Fontes–Usus*. Nella sezione riservata all'*Usus* si dà indicazione della presenza dei testi esaminati anche negli omeliari più antichi come quelli di Alano di Farfa e Paolo Diacono.

5. Cf. su questo punto il diverso parere di DOLBEAU 1993, 524-527; nella stessa recensione l'autore aggiorna alcune delle voci della *CPPM*.

6. Per i due repertori bibliografici cf. *infra* BIBLIOGRAFIA.

7. Il codice di riferimento è in genere scelto fra i testimoni che presentano le informazioni della rubrica in maniera più dettagliata.

La *Traditio textus* prevede infine l'elenco dei testimoni di cui si segnalano la datazione⁸, eventualmente l'origine, le carte o le pagine in cui il testo è tradito, e l'autore cui esso viene attribuito. Considerata la tipologia di manoscritti presi in esame, in alcuni casi sono stati segnalati non solo i testimoni in cui il testo compare anonimo, ma anche codici con attribuzione apocrifia già contemplata nella *CPPM*, se tale informazione è ritenuta utile alla definizione dello *status quaestionis* o per necessità di completezza.

Nei casi in cui uno stesso testo venga attribuito a più autori, per ciascuna attribuzione pseudoepigrafa sono state redatte schede sotto il nome dei singoli autori, secondo il criterio adottato nella *CPPM*.

Il repertorio è corredato dai seguenti indici:

- *Initia*
- *Index auctorum*
- *Index codicum*
- *Concordantiae*

8. Per i codici in scrittura beneventana si fa riferimento alle datazioni di Loew 1980².

Lidia Buono ha redatto le voci nrr. 2, 3, 4, 7, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 21, 22, 24, 26, 28, 32, 34, 36, 38, 41, 43, 48, 49, 50, 51, 53, 56, 59, 61, 63, 67, 71, 73, 74, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 83, 86, 87, 89, 90, 95, 96, 97, 98, 100, 101, 103, 104, 105, 107, 108, 110, 114, Corrigendum; a Eugenia Russo si deve la redazione delle voci nrr. 1, 5, 6, 8, 9, 13, 17, 18, 19, 20, 23, 25, 27, 29, 30, 31, 33, 35, 37, 39, 40, 42, 44, 45, 46, 47, 52, 54, 55, 57, 58, 60, 62, 64, 65, 66, 68, 69, 70, 72, 76, 82, 84, 85, 88, 91, 92, 93, 94, 99, 102, 106, 109, 111, 112, 113.

AUCTORUM SIGLA⁹

AM = Ambrosius
AU = Augustinus
BED = Beda
CAE = Caesarius
EUS = Eusebius Gallicanus
FAU = Faustus
FU = Fulgentius
GR-M = Gregorius I Papa
HI = Hieronymus
HIL = Hilarius Pictaviensis
ILD = Ildephonsus
IS = Isidorus
LEO = Leo I Papa
MAX = Maximus Taurinensis
PET-C = Petrus Chrysologus

9. Per le citazioni degli autori si accolgono le convenzioni abbreviative della *CPPM*, in difformità con i criteri redazionali della Rivista «S&T».

AMBROSIUS MEDIOLANENSIS EPISCOPUS

(340-397)

- 1** *Dominica III. Sermo sancti Ambrosii episcopi. Accesserunt ad Iesum publicani et peccatores ut audirent illum* (Lc 15, 1). **Omelia beati Gregorii papae de eadem lectione.** Inc.: *Estivum tempus quod corpori meo valde contrarium est* – expl.: *per quam Dei sapientia figuratur decem dragmas habuisse perhi* [mutilus].

CCSL 141, pp. 299-304 l. 139 – R. ÉTAIX; CALMA IV, 4, pp. 413, 417-418 nr. 5; TETRA 5, pp. 69-88 – L. CASTALDI.

Gregorii Magni *in evang.* II, 34, 1-6.

Usus: Paulus Diac. II, 39 (GRÉGOIRE 1980, p. 460).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 7 (s. XI), cc. 20r-22v: Ambrosius, Gregorius.

- 2** *Dominica I post oct. Pentecosten. Sermo s. Ambrosii episcopi super epistolam ad Romanos. Existimo enim quod non sunt condignae ... que revelabitur in nobis* (Rm 8, 18). Inc.: *Exhortatio haec ad superiora pertinet quibus ostendit* – expl.: *ad iniuriam proficere creatoris* (PS-BED CPPM Suppl. I, 56).

CCSL 81 (1), pp. 277 l. 13-285 l. 19 – H. I. VOGELS; CPPM II, 1749.

Ambrosiastri *in Rom.* 8, 18-23, recensio γ.

Trad. text.: Benevento, Archivio di Stato, Fragm. 26A, f. 2v, 28B, 29A r, hom. 6 (s. XI), desinit mutilus, expl.: *videt idolis immolari*: Ambrosius (MALLET – THIBAUT I, 1984, p. 263).

- 3** *Item unda supra. Tractatus sancti Ambrosii episcopi ex lectione epistole ad Romanos. Quicumque baptizati sumus in Christo ... sumus?* (Rm 6, 3). Inc.: *Hoc dicit ut sciamus baptizatos nos iam non debere* – expl.: *quando nos aliter Deo vivitur quam per Christum.*

CCSL 81 (1), pp. 191, l. 16-197, l. 27 – H. J. VOGELS; CPPM II, 1749.

Ambrosiastri *in Rom.* 6, 3-11, recensio γ.

Trad. text.: Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), cc. 104r-105r: Ambrosius (*Item unde supra = Dom. V post Pentec.*); ÉTAIX 1994b, p. 544 nr. 54.

- 4** *Item unde supra Ambrosii super epistula ad Romanos. Igitur sicut per unius delictum ... vitae* (Rm 5, 18). Inc.: *Hoc est sicut unius delicto omnes in condemnatione erunt* – expl.: *morientes Deo poenam quam evasimus incurramus.*

CCSL 81 (1), pp. 183 l. 18-191 l. 15 – H. J. VOGELS; CPPM II, 1749.

Ambrosiastri in *Rom.* 5, 18-6, 2, recensio γ .

Trad. text.: Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), pp. 97r-98r: Ambrosius (*Item unde supra = Dom. IIII post Pentec.*); ÉTAIX 1994b, p. 544 nr. 51.

- 5 ***Sermo sancti Ambrosii episcopi.*** *Cum venisset Iesus in domum Petri vidit socrum eius iacentem et febricitantem* (Mt 8, 14). Inc.: *In socrum Paetri vitiosa infidelitas* – expl.: *vivo oporteat adhaerere* (PS-AU CPPM I, 1310).

SC 254, pp. 184-192 – J. DOIGNON.

Hilarii Pictaviensis in *Matth.* 7, 6-11.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XI^m), cc. 159r-160v: Ambrosius.

- 6 ***Item in purificatione sancte Marie. Sermo sancti Ambrosii episcopi.*** *Et ecce homo erat in Hierusalem* (Lc 2, 25). Inc.: *Non solum ab angelis et prophetis* – expl.: *et ipse condidit quod elegit.*

Cento.

Fontes: PS-AM *Sermo in purificatione sanctae Mariae*, expl.: *nulla enim ratione extra nostri est corporis veritatem* (CPPM I, 155; 2256); *S. in purificatione S. Mariae usque ad assumptum est in gloria*, inc.: *Ait igitur fratres karissimi sancta et magna sinodus* (*Flor. Casin.* I, pp. 155-156 b l. 22, vd. PS-LEO CPPM Suppl. I, 93); PS-AU s. app. 128, 1-2 inc.: *Dominus noster Iesus Christus fratres karissimi qui in aeternum* (ÉTAIX 1994a, pp. 447-448 l. 19; CPPM I, 913; 1518; 5910).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 16 (s. XI), cc. 133v-139r: Ambrosius.

- 7 ***In nativitate sanctae dei genitrici et virginis Mariae. Sermo beati Ambrosii episcopi.*** Inc.: *Omnibus nobis dilectissimi utriusque sexus sit tamquam in imagine descripta virginitas vitaque sanctae Mariae* – expl.: *quia unus est. Unus Deus pater ex quo omnia et nos in illo et unus dominus Iesus Christus per quem omnia et nos per ipsum qui vivit ... Amen* (1 Cor 8, 6).

Cento ambrosianus.

Fontes: AM *virg.* 2, 6-17 (exordio paulum ampliato; expl.: *et reddo altissimo vota mea*: PL 16, 208C l. 9-211B l. 7; GORI 1989 II/I, pp. 168-178); AM *inst. virg.* 5, 33-35; 6, 44-45; 8, 51-10, 64; (inc.: *Veniet tunc et Eva reddita supernae gratiae*: PL 16, 313B l. 10-314B l. 3; 317A l. 11-C l. 2; 319B ll. 13-

14; 319C-322A l. 8; GORI 1989 II/II, pp. 134-136; 144; 150-160 l. 4; vd. MALLET – THIBAUT I, 1984, p. 186).

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 10 (s. X/XI), cc. 61r-65v: Ambrosius (2^a manus); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 100 (s. XIⁱⁿ), pp. 207-212: Ambrosius; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XIⁱⁿ), pp. 455-462: Ambrosius; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 295-301: Ambrosius; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 305 (a. 1025-1055), pp. 488-495: Ambrosius; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111² (s. XI^{ex}), pp. 397-400: Ambrosius; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 101 (s. XI^{ex}), pp. 189-201: Ambrosius; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 310 (s. XI²), pp. 508-514: Ambrosius; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 115 (s. XII/XIII), pp. 242-253: Ambrosius; Roma, Bibl. Vallicelliana B 39 (s. XIII), cc. 239v-245r: Ambrosius.

- 8 ***Sermo sancti Ambrosii episcopi.*** *Et convenerunt ad Iesum Pharisei et quidam de scribis venientes ab Hiaerusolimis ...* (Mc 7, 1-2). Inc.: *O quam vera confessio domini ad patrem* – expl.: *animarum nobis mandare salute. Amen.*

CCSL 120, pp. 519 l. 1198-520 l. 1237 – D. HURST; vd. BARRÈ 1962, p. 256; CALMA II, 2, pp. 173, 175 nr. 20.

Bedae *in Marc.* II, 7, 1-4.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 157v-158r: Ambrosius.

- 9 ***Unde supra. Tractatus sancti Ambrosii episcopi.*** *Loquente Iesu ad turbas ecce princeps unus accessit* (Mt 9, 18). Inc.: *Preces principis fides mulieris* – expl.: *neque catholicae praedicasse.*

SC 254, pp. 208-228 – J. DOIGNON.

Hilarii Pictaviensis *in Matth.* 9, 5-10, 10.

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 390-395: Ambrosius (*Unde supra* = *Dominica IIII post sancti Angeli*).

- 10 ***Sermo sancti Ambrosii episcopi.*** *Nemo potest duobus dominis servire* (Lc 16, 13). Inc.: *Quia non valet simul transitoria et eterna diligere* – expl.: *in Deum cogitatum tuum et ipse te enutriet.*

Cento e BED *in Luc.* V, 16 et AM *in Luc.* 7, 123-130.

Fontes: BED *in Luc.* V, 16 (expl.: *miseratio Dei magna est*: CCSL 120, pp. 299, l. 154-300, l. 175 – D. HURST); AM *in Luc.* VII, 123-130 (*Dixitque ad discipulos suos: Ideo dico* [Lc 12, 22-23]. Inc.: *Nihil enim moralius ad faciendam fidem*: CCSL 14, pp. 255, l. 1281-258, l. 1380 – M. ADRIAEN, P. A. BALLERINI; vd. MALLET – THIBAUT I, 1984, p. 189).

Usus: BED *in Luc.* V, 16; Paulus Diac. I, 75 (GRÉGOIRE 1980, pp. 466-467).

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 10 (s. X/XI), cc. 133v-136r: Ambrosius.

- I I** *In illo tempore postquam consumati sunt dies octo ... et reliqua* (Lc 2, 21). **Omelia lectionis sancti Ambrosii episcopi.** Inc.: *Sanctam venerandamque praesentis festi memoriam – expl.: in novitate vite ambulemus. Prestante ipso domino nostro Iesu Christo ... amen.*

CCSL 122, pp. 73-79 – D. HURST; CALMA II, 2, pp. 173, 178 nr. 41.

Bedae *hom.* I, 11.

Usus: Paulus Diac. I, 40 (GRÉGOIRE 1980, p. 437).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana B 5 (s. XIII^m), cc. 102v-106r: Ambrosius.

- I 2** **Dominica II post oct. Pentecosten. Sermo s. Ambrosii episcopi.** Inc.: *Sicut peregrini hominis inprobabilis origo – expl.: nunc ipsum ordinem unius Dei patris per unum Christum filium eius declarat* (PS-HI CPPM Suppl. I, 87).

CCSL 81 (1), pp. 155, l. 23-157, l. 4 – H. I. VOGELS; CPPM II, 1749.

Ambrosiastri *in Rom.* 5, 5-12, recensio γ.

Trad. text.: Benevento, Archivio di Stato, Fragm. 29 B vb, *hom.* 8 (s. XI), textus mutilus, expl.: <forsitan> *quis audeat*: Ambrosius (MALLEY – THIBAUT I, 1984, p. 263).

- I 3** **Sabbato sancto. Sermo sancti Ambrosii episcopi.** Inc.: *Videamus de hoc ipso domini corpore postea quam de cruce deponitur – expl.: quid quaeris viventem cum mortuis* (PS-AU s. 248 CPPM I, 1033).

PL 39, 2204-2206.

Fontes: MAX s. Mutz. 38, 4 (= 78, 2) + MAX s. Mutz. 39 (CCSL 23, pp. 150, ll. 47-71; 152-154 – A. MUTZENBECHER); vd. CPPM I, 1033; pars II est homilia Maximi genuina etsi ex Ambrosio confecta: vd. PLS 2, 859; GRÉGOIRE 1980, p. 162.

Trad. text.: München, Bayerische Staatsbibl. Clm 18092 (s. VIII^{ex}), cc. 237v-239v: anonymus (Alanus Farf. I, 94, s. VIII); Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 180r-181v: anonymus (Egino Veron. 104, s. VIII); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 108 (s. XI^{ex}), pp. 166-172: Ambrosius; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 310 (s. XI²), pp. 208-210: Ambrosius; München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4564 (s. IXⁱⁿ, Be-

nediktbeuern), cc. 244r-v (mutilus) (Alanus Farf. I, 94, s. VIII); München, Bayerische Staatsbibl. Clm 7953 (s. XII^{ex}), cc. 99v-100v: Iohannes episcopus.

AUGUSTINUS HIPPONENSIS EPISCOPUS

(354-430)

- 14 **Sermo sancti Augustini episcopi.** Inc.: *Audivit in presenti dilectio vestra fratres karissimi quemammodum Ysayas propheta* – expl.: *faceret coheredes Christus dominus noster qui vivit ... Amen.*

Centio

Fontes: Vall. A 10, cc. 78r-79vB l. 1: PS-AU s. Caillau I, 6 (expl.: *magus adoravit in terris: Coll. select.* 130, pp. 61-65, A. CAILLAU – S. GUILLON; *PLS* 2, 865; *CPPM* I, 1236, versio initio decurtata PET-C s. 145, desiderantur ll. 3-40: *CCSL* 24B, pp. 886, 889-898 – A. OLIVAR); cc. 79vB l. 1-81rA l. 25; PET-C s. 148 (inc.: *Hodie fratres dilectissimi hesternum debemus* – expl.: *nichil reliquit: PL* 52, 596-598; *CCSL* 24B, pp. 917-922 – A. OLIVAR); cc. 81rA l. 25-82rA l. 12: PS-AU s. Caillau I, 9 (inc.: *Fratres dilectissimi non parva de filio* – expl.: *angelo est benedicta: PLS* 2, 925-927; *CPPM* I, 1239); cc. 82rA l. 12-83v: inc.: *Predicamus hodie natum* – expl.: *faceret coheredes Christus dominus noster qui vivit ... Amen: PS-AU CPPM* I, 1965; PS-PET-C s. 14: *PLS* 3, 180-182; *CPPM* I, 6356; similitudinem praebet cum scriptis quorum originem vel Africanam vel Ambrosianam esse censet BARRÉ 1963b, pp. 129-137.

Sermones supra enumerati alius alium sequuntur in manuscriptis nullo signo separante.

Trad. text.: Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 31r-35r: anonymus (Egino Veron. 2, s. VIII); München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4564 (s. IXⁱⁿ, Benediktbeuern), cc. 13r-19v: Augustinus (Alanus Farf. I, 2b-e, s. VIII); Città del Vaticano, BAV Arch. Cap. S. Pietro C 105 (s. X²), cc. 37v-43v: Augustinus (GRÉGOIRE 1980, pp. 140, 194, 228); *Roma, Bibl. Vallicelliana A 10 (s. XII), cc. 78r-83v: Augustinus.

- 15 **In dedicatione oratorii. Sermo sancti Augustini episcopi.** Inc.: *Caelebritas huius congregationis dedicatio est domus orationis* – expl.: *amplius honorari per eum qui ... Amen.*

PL 38, 1471-1474, l. 4; 1474, ll. 13-25; 1475, ll. 5-34.

Est Augustini s. 336 versio breviata.

Nrr. 1-4 usque ad verba *et emptor* (*PL* 38, 1474, l. 4); nr. 5 non amplius quam ll. 13-25 e *PL* 38, 1474 exhibet; nr. 6 traditur quidem, sed spurius habendus est (VERBRAKEN 1976, p. 143; *CPPM* I, 710).

Trad. text.: Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), cc. 298r-299v: Augustinus (ÉTAIX 1994b, p. 553 nr. 182).

- 16** *Octavae sancti Iohannis Baptistae. Lectio prima. Sermo sancti Augustini episcopi.* Inc.: *Conceptio atque nativitas venerandi Iohannis Baptistae – expl.: recepturum noverat et salute* (PS-MAX s. 62 CPPM I, 5868).

PL 57, 658-660.

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 17 (s. XI^{ex}), pp. 420-422: anonymus; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 98 (s. XI^{ex}), pp. 540-548: Augustinus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 115 (s. XII/XIII), pp. 322-327: Augustinus.

- 17** *Sancti Augustini.* Inc.: *Convenientes ad stationem ecclesie matris – expl.: ut hereditatis vitae possideamus perpetuam claritatem. Amen.*

Flor. Casin. I, pp. 165-167.

Ps.-Augustini s. *de cruce* (*Misc. Ag.* I, p. 729 – G. MORIN; vide etiam GRÉGOIRE 1980, pp. 161, 207).

Trad. text.: Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 177r-179r: anonymus (Egino Veron. 102, s. VIII); München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4564 (s. IXⁱⁿ, Benediktbeuern), cc. 233v-236r: anonymus (Alanus Farf. I, 92, s. VIII); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 12 (s. XI^{ex}), pp. 129-131: Chrysostomus (manus recentioris aetatis); *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 108 (s. XI^{ex}), pp. 1-7: Augustinus; Firenze, Bibl. Medicea Laurenziana Laur. XIV. 1 (s. XII), cc. 190v-192r: Iohannes Os Aurei.

- 18** *Dominica II post septuagesimam. Sermo sancti Augustini episcopi.* Inc.: *Divinarum scripturarum multiplicem abundantiam – expl.: ut nullo modo spes nostra fallatur* (PS-GR-M CPPM I, 4930).

Centio.

Fontes: AU s. 350 (*PL* 39, 1533-1535); GR-M *moral.* 10, 6, 7-10 (*CCSL* 143, pp. 540, l. 72-543, l. 197; pp. 539, l. 43-543, l. 19 – M. ADRIAEN; *CALMA* IV, 4, pp. 413, 418-419 nr. 6; *TETRA* 5, pp. 44-68 – L. CASTALDI); AU *doctr. christ.* 1, 37-40 (*CCSL* 32, pp. 30, l. 14-32, l. 12 – K. D. DAUR, J. MARTIN); vd. etiam CPPM I, 4930.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 8 (s. X/XI), cc. 49r-52r: Augustinus.

- 19** *Unde supra. Sancti Augustini episcopi. Desuper Mattheum. Tunc Iesus ductus est in desertum ...* (Mt 4, 1). Inc.: *Et in deserto transductio et quadraginta dierum ieiunium – expl.: officia non defutura.*

SC 254, pp. 110-118 – J. DOIGNON.

Hilarii Pictaviensis in *Matth.* 3, 1-5.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XI^m), cc. 45v-46v: Augustinus (*Unde supra = Dominica caput Quadragesimae*).

- 20 **Feria V. Sermo sancti Augustini episcopi.** Inc.: *Fratres karissimi quorumcumque Christus a somno mentis – expl.: faciat esse participes per ipsum te poscimus et per eiusdem invisibilis patris maiestatem et spiritum sanctum cum quibus... Amen.*

BARRÉ 1956, pp. 458-461 (ed.); LEPORE 2003, pp. 48-65; *CSLMA Auct. It.*, pp. 89-90; *CALMA* III, 1, pp. 67, 68 nr. 2.

David Beneventani s. *in festivitate sanctae Mariae reginae coeli*.

Trad. text.: Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 4222 (s. XI^l), c. 41r-v: David episcopus (*In laude gloriosissimae semper virginis Dei genitricis Mariae*); *Benevento, Bibl. Capitolare 18 (s. XI), cc. 28v-30r: Augustinus.

- 21 **Sermo sancti Augustini episcopi. Lectio V.** Inc.: *Glorificatio domini nostri Iesu Christi resurgendo – expl.: si non premat spiritus sarcina peccatorum* (tav. 1).

Centio augustinianus ex AU s. Guelferb. 21 (= s. 263, VERBRAKEN 1976, p. 176) et AU s. Mai 98 (= s. 263A, VERBRAKEN 1976, p. 176); vd. BUONO 2015, pp. 875-877.

Fontes: AU s. Guelferb. 21 = PS-AU s. 263, 1-2 e *PL* 38 (usque ad verba *oculis cordis intuemur*: *Misc. Ag.* I, pp. 507-509 l. 8 – G. MORIN; *PL* 38, 1209-1210 l. 39; PS-LEO *CPPM* I, 5556); PS-AU s. 263, 2 e *PL* 38 = AU s. Mai 98, ex parte (inc.: *Hodie dominus noster Iesus Christus – expl.: sarcina peccatorum*: *PL* 38, 1210 l. 39-1211 l. 4; *Misc. Ag.* I, pp. 347, ll. 1-7; 348 ll. 17-19, 21-22; 349, ll. 3-9 – G. MORIN; *PLS* 2, 494-497; *CPPM* I, 1705; VERBRAKEN 1975, pp. 330-331; VERBRAKEN 1976, p. 176, s. 263A); GRÉGOIRE 1980, p. 170.

Usus: PS-AU s. Mai 44 (*NPB* I, pp. 88-90 l. 1, usque ad verba: *oculis cordis intuemur* – A. MAI; *CPPM* I, 1650).

Trad. text.: Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 204v-205v: anonymus (Egino Veron. 124, s. VIII); München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4547 (s. VIII/IX, Benediktbeuern), cc. 49r-50v: anonymus (Alanus Farf. II, 21, s. VIII), vd. GRÉGOIRE 1980, pp. 170, 209; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XI^m), pp. 147-149: anonymus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 104 (a. 1022-1035), pp. 188-190: anonymus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 305 (a. 1025-1055), pp. 163-165: anonymus; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 99 (a. 1072), pp. 421-426: Augustinus; Roma, Bibl. Nazionale V. E. 1190 (s. XI^m), c. 245r-v (exordium deest, vd. GRÉGOIRE 1980, p. 338).

- 22 **Sabbato. Homo quidam habuit duos filios ... et reliqua** (Lc 15, 11-12). **Sermo beati Augustini episcopi.** Inc.: *Hominem Deum dici multis testi-*

moniis approbatur ut ibi duorum hominum testimonium verum – expl.: idest panibus sit vita sustentanda non siliquis (tav. 2).

CCSL 54, pp. 117-142 – I. HILBERG; CPL 620.

Hieronymi *epist.* 21, 4-42.

Trad. text.: Salerno, Museo Diocesano “S. Matteo” s. n. (s. XII/XIII), cc. 117v-124v; Augustinus (BROWN 2005, p. 632).

- 23 ***Feria IIII. Ieiunia ante nativitatem domini. Sermo sancti Augustini episcopi.*** Inc.: *Latent quidem divina mysteria – expl.: in evangelio primum angelus est locutus.*

CCSL 14, pp. 30-39, l. 280 – M. ADRIAEN, P. A. BALLERINI.

Ambrosii *in Luc.* 2, 1-18.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 18 (s. XI), cc. 24v-28v; Augustinus.

- 24 ***Omelia sancti Augustini episcopi. In sancti Stephani.*** Inc.: *Lectio actuum apostolorum quae nobis hodie lecta est – expl.: penitentiae lamenta confugiant quam rem orantibus vobis ipse praestare dignetur qui cum patre ... Amen* (PS-FAU s. 3 CPPM I, 4710; PS-MAX *hom.* 64 CPPM I, 5797; vide etiam PS-AU s. 210, nrr. 2-6 CPPM I, 995).

CCSL 104, pp. 867-870 – G. MORIN; PL 57, 379-384; CCSL 21, pp. 232-236 – A. ENGELBRECHT; CALMA II, 5, pp. 538-539 nr. 8.

Caesarii s. 219.

Fontes – Usus: vide CPPM I, 4710.

Trad. text.: Città del Vaticano, BAV Arch. San Pietro C 105 (s. X²), cc. 99v-102r (est pars II serm. anonym., inc.: *Hesterno die*; GRÉGOIRE 1980, p. 232 nr. 39); *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 100 (s. XI^m), pp. 60-62: Augustinus (1^a manus), Maximus (2^a manus); Roma, Bibl. Nazionale V. E. 1190 (s. XI^m), cc. 84v-87r: anonymus; München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4533 (s. XI¹, Benediktbeuern), cc. 75v-77v: Maximus (Paulus Diac. I, 28; GRÉGOIRE 1980, p. 435); Roma, Bibl. Vallicelliana A 10 (s. XII), cc. 106v-108v: Maximus.

- 25 ***Sermo Origeni<s> ex commentario super Matheum.*** *Cum ieiunatis inquit nolite fieri sicut ypocrite ... reddet vobis* (vide Mt 6, 16-18). Inc.: *Manifesto est his praeceptis omnem vestram – expl.: nostra autem conversatio in caelis est unde et expectamus dominum nostrum Iesum Christum cui est cum Deo patre ... Amen.*

Cento ex Augustini *de serm. dom.* II, 40-42 et Ps.-Origenis *hom.* IV in *Matth.* 6, 15-19.

Fontes: AU *de serm. dom.* 2, 40-42 usque ad verba *ne videamini hominibus ieiunantes* (CCSL 35, pp. 131, l. 890-132 l. 919 – A. MUTZENBECHER); Ps.-Origenis *hom.* IV in *Matth.* 6, 15-19, inc.: *Superhabundanter et digne post* (*Flor. Casin.* II, pp. 128-131; *PLS* 4, 866-872; *CPL* 671).

Trad. text.: Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 4222 (s. XI¹), cc. 148r-149v: Origenes (BARRÉ 1964, p. 117).

- 26 ***Sermo sancti Augustini episcopi.*** Inc.: *Martyr Stephanus beatus et primus post apostolos* – expl.: *haec mensura dilectionis et caritatis est: diliges proximum tuum sicut te ipsum* (Mt 22, 39).

Est Augustini s. 317 versio breviata (s. 317, nrr. 1-4 l. 16 expl.: *et ego mundo* [Gal 6, 14]; nr. 5 l. 30 usque ad finem: *PL* 38, 1435-1436 l. 54 + 1437 ll. 34-41) et alia conclusione instructa (inc.: *Audistis verba beati apostoli Pauli*, ed. WILMART 1932, pp. 202-203, cum aliis codd.; vd. GRÉGOIRE 1980, p. 144).

Trad. text.: Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 72r-73r: anonymus (Egino Veron. 30, s. VIII; GRÉGOIRE 1980, p. 198); Città del Vaticano, BAV Pal. lat. 216 (s. VIII/IX), cc. 36r-39v: *Item alia humilia eiusdem* = Augustinus; München, Bayerische Staatsbibl. Clm 18092 (s. VIII^{ex}), cc. 70v-72r: *Item cui supra* = Augustinus (Alanus Farf. I, 21b, s. VIII); Città del Vaticano, BAV Arch. Cap. S. Pietro C 105 (s. X²), cc. 106r-108r: *Item de quo supra* = Augustinus; GRÉGOIRE 1980, p. 233; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 11 (s. XI^{ex}), pp. 212-213: anonymus; *Roma, Bibl. Vallicelliana A 10 (s. XII), cc. 116r-117v: Augustinus.

- 27 ***Feria VI. Exurgens Maria ... Iudae*** (Lc 1, 39). ***Sermo sancti Augustini episcopi.*** Inc.: *Morale est omnibus ut qui fide exigunt* – expl.: *sunt dies impiorum* (PS-BED CPPM Suppl. I, 65).

CCSL 14, pp. 39, l. 283-43, l. 409 – M. ADRIAEN, P. A. BALLERINI.

Ambrosii in *Luc.* 2, 19-29.

Usus: Paulus Diac. II, 77 (GRÉGOIRE 1980, p. 467).

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 18 (s. XI), cc. 30r-32r: Augustinus.

- 28 ***Expositum Augustini.*** *Vos estis lumen mundi* (Mt 5, 14). Inc.: *Natura luminis est ut lucem quocumque circumferatur* – expl.: *continuatione oportere convelli*.

SC 254, pp. 128-132; 134-138 – J. DOIGNON; *CPL* 430.

Hilarii Pictaviensis in *Matth.* 4, 11-13; 16-19.

Trad. text.: Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), cc. 130v-131r: Augustinus (ÉTAIX 1994b, p. 546 nr. 74).

- 29 **Sermo sancti Augustini episcopi.** *Ascendente Iesu in naviculam...* (Mt 8, 23-24). Inc.: *Navem discipulis introgressis tempestas oritur* – expl.: *ex virtutibus Deum.*

SC 254, pp. 192-194 – J. DOIGNON.

Hilarii Pictaviensis *in Matth.* 8, 1-2.

Trad. text.: *Benevento, Bibl. Capitolare 13 (s. X/XI), cc. 97r-97v: Augustinus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 106² (s. XIⁱⁿ), pp. 649-650: Augustinus.

- 30 **Feria V. Sermo sancti Augustini episcopi.** *Accessit ad Iesum centurio rogans eum et dicens domine puer meus iacet in domo paralyticus et male torquetur...* (Mt 8, 5-7). Inc.: *Nonne debemus iactantia arguere dominum* – expl.: *cecidérant resurrectio.*

CCSL 77, pp. 49, l. 1083-50, l. 1124 – D. HURST, M. ADRIAEN.

Hieronymi *in Matth.* I, 8, 5-12.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 21v-22r: Augustinus.

- 31 **Item sermo beati Augustini.** Inc.: *Nosse credo vos fratres quae sit ratio* – expl.: *supra singulos eorum et repleti sunt omnes Spiritu Sancto qui vivit et regnat per omnia saecula saeculorum* (PS-LEO CPPM Suppl. I, 99; PS-MAX CPPM Suppl. I, 109).

Cento ex Maximi Taurinensis s. Mutz. 40 et 44.

Differt a CPPM I, 2455, 5519, 6070.

Fontes: MAX s. Mutz. 40, 1-2 usque ad verba *in discipulis exultare* et 44, 1-2; 4, inc.: *Hanc sanctam Pentecosten* (CCSL 23, pp. 160, ll. 3-28; 178 l. 2-179, l. 32; 180 ll. 76-84 – A. MUTZENBECHER).

Usus: Alanus Farf. II, 30; Eginus Veron. 134 (GRÉGOIRE 1980, pp. 172, 211).

Trad. text.: Frankfurt am Main, Universitätsbibl. Barth. 41 (Ausst. 18) (s. XII¹, Mittelrhein), cc. 144r-145v: Augustinus (vd. FOLLIET 1977, p. 191).

- 32 **Feria II. In illo tempore dixit Iesus Nycodemo. Sic Deus dilexit mundum ... daret et reliqua** (Io 3, 16). **Omelia sancti Augustini episcopi de eadem lectione.** Inc.: *Notandum est dilectissimi quod eadem de filio Dei unigenito* – expl.: *quia bona et salutaria sunt.*

Est Alcuini *in Ioh.* 2, 5 (excerp.) cum additamento ex AU *in evang. Ioh.* 12, 14 (*CSLMA, Auct. Gall.* II, p. 373 nr. 51, cum bibl. et aliis codd.; *TETRA* 2, pp. 50-58 – F. S. D'IMPERIO, R. GUGLIEMMETTI).

Fontes: Benev. 5, c. 133ra-133rb l. 25; Alcuini *in Ioh.* 2, 5, 16; *PL* 100, 783A ll. 2-13 = PS-BED *in Ioh.* 3; *PL* 92, 672B l. 8-673D l. 7 (vd. *CPPM* II, 2034); cc. 133rb l. 25-134va l. 25; Alcuini *in Ioh.* 2, 5, 17-21; *PL* 100, 783A l. 14-784C l. 3 = AU *in evang. Ioh.* 12, 12-13 (*CCSL* 36, pp. 127-129 – R. WILLEMS); cc. 134va l. 25-135ra: AU *in evang. Ioh.* 12, 14, inc.: *Currite ne tenebrae vos comprehendant*: *CCSL* 36, p. 129, desiderantur ll. 2-5.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 5 (s. XI/XII), cc. 133r-135r: Augustinus (MALLET – THIBAUT I, 1984, p. 147).

- 33 ***Unde supra. Sermo sancti Augustini episcopi.*** *Adtendite ne iustitiam vestram faciatis coram hominibus* (Mt 6, 1). Inc.: *Omnem curam rerum presentium amovet et adtonitos tantum esse in spem* – expl.: *neceesse est et corpus illuminet* (tav. 3).

SC 254, pp. 148-154 – J. DOIGNON.

Hilarii Pictaviensis *in Matth.* 4, 28-5, 4.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XI^m), cc. 20v-21v: Augustinus (*Unde supra* = *Feria IIII Cinerum*).

- 34 ***Unde supra sermo Augustini episcopi.*** Inc.: *Omnium quidem bonorum fidelium christianorum maxime tamen gloriosorum martyrum* – expl.: *et corporis restaurator*.

Cento augustinianus.

Fontes: AU s. 334 (expl.: *omnibus ipse te potest satiare*: *PL* 38, 1467-1469); AU s. 335 F (= Lambot 14: inc.: *Noli vacare ad Deum*; LAMBOT 1939, pp. 21-23; *PLS* 2, 802-803).

Usus: AU s. 334: Agimundus III, 17; AU s. 334, 1-2: Alanus Farf. II, 98; Egino Veron. 201 (GRÉGOIRE 1980, pp. 186, 219, 375).

Trad. text.: Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), cc. 264r-266r: Augustinus (*Unde supra* = *In natale martyrum*); ÉTAIX 1994b, p. 552 nr. 157-158.

- 35 ***Sermo sancti Augustini episcopi.*** Inc.: *Passionis decus et virtus inaeffabilis maiestatis humani sensum loqui compellit* – expl.: *glorientur ergo credentes quia rex noster in secula triumphavit et in inferos vivit*.

Sermo ineditus.

Fontes: pars II similitudinem aliquam exhibet cum PS-EUS *hom.* 12A, 3-5 (*CCSL* 101, pp. 148-150 – F. GLORIE; *CPPM* I, 4629). Vide etiam AU *in*

evang. Iob. 66, 1 (CCSL 36, p. 493 ll. 17-34 – R. WILLEMS); PS-AU s. Caillau I, 22 (*Coll. select.* 130, pp. 144, l. 29-145, l. 3 – A. CAILLAU, S. GUILLON; CPPMI, 1252) = PS-LEO s. 9 (*PL* 54, 498 l. 68 – 499 l. 6; CPPMI, 5486).

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 306v-308r: Augustinus.

- 36 ***Expositio beati Augustini. Egressus Iesus de templo ibat ... templi*** (Mt 24, 1). Inc.: *Post commemorationem deserendae Hierusalem – expl.: humilitatis operatus est Iesus Christus dominus noster qui ... Amen.*

SC 258, pp. 180-192 – J. DOIGNON; CPL 430.

Hilarii Pictaviensis in *Matth.* 25.

Trad. text.: Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), cc. 238r-239r, anonymus; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XIⁱⁿ), pp. 556-560: Augustinus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 414-417: Augustinus (Hilarius, manus tardior); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 305 (a. 1025-1055), pp. 578-581: Augustinus.

- 37 ***In Epiphania. Sermo sancti Augustini episcopi.*** Inc.: *Post illam solemnitatem quam nobis anniversaria – expl.: concedetur aeterna felicitas.*

CCSL 91A, pp. 925-929 – J. FRAIPONT (CPL 833); CALMA III, 4, pp. 607, 608 nr. 10.

Fulgentii s. 6.

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 103 (s. XIⁱⁿ), pp. 259-264: Augustinus; *Benevento, Bibl. Capitolare 18 (s. XI), cc. 71r-73v: Augustinus.

- 38 ***Dominica caput quadragesimae. Sermo sancti Augustini episcopi. Lectio prima.*** Inc.: *Predicaturus vobis dilectissimi sacratissimum maximumque ieiunium – expl.: ab omni malitia contineamus quatenus non cum hedis ad sinistram sed cum ovibus ad dexteram statui mereamur* (vd. Mt 25, 32-33) *auxiliante nobis domino Iesu Christo per omnia cui cum patre et spiritu sancto una est deitas in saecula saeculorum. Amen.*

Leonis Magni *tract.* 42 (CCSL 138A, pp. 238-250 – A. CHAVASSE), in fine interpolatus.

Fontes: LEO *tract.* 42 brevibus excerptis post verba *aut vinculis* (CCSL 138A, 249 l. 233) et auctiore conclusione ditatus. Excerptorum alterum e Leonis *tract.* 39 et 40 (ibid., pp. 219 l. 159; 231 ll. 151-152; 230 ll. 128-130, 127-128) conflatur, alterum - paulo amplius - ex Leonis *tract.* 50 (ibid., p. 234 ll. 85-89) manat.

Usus: LEO *tract.* 42: Alanus Farf. I, 65; Egino Veron. 71; LEO *tract.* 42, 1-5; Paulus Diac. I, 78 (GRÉGOIRE 1980, pp. 154, 203, 444).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana B 39 (s. XIII), cc. 25r-32r: Augustinus.

- 39 ***Dominica in Quinquagesima. Sermo beati Augustini aepiscopi mire de caritate dictum.*** Inc.: *Quid est autem dilectio vel caritas* – expl.: *alia quaestio est.*

Cento ex Augustini *trin.* 8, 10, 14 et *divers. quaest.* 36.

Fontes: AU *trin.* 8, 10, 14 usque ad verba *quod amatur et amor* (CCSL 50, pp. 290, l. 1-291, l. 10 – W. J. MOUNTAIN, F. GLORIE); ID. *divers. quaest.* 36, inc.: *Caritatem voco* (CCSL 44 A, pp. 54-58 – A. MUTZENBECHER).

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 14r-15v: Augustinus; *Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 4222 (s. XI¹), cc. 138v-139r: Augustinus (BARRÉ 1964, pp. 115-116).

- 40 ***Feria III. Sermo sancti Augustini episcopi. Tunc Iesus locutus est ad turbas...*** (Mt 23, 1-3). Inc.: *Quid mansurus quid benignus domino* – expl.: *patre et magistri.*

CCSL 77, pp. 210, l. 43-213, l. 128. – D. HURST, M. ADRIAEN.

Hieronymi *in Matth.* IV, 23, 1-10.

Trad. text.: *Benevento, Bibl. Capitolare 8 (s. X/XI), cc. 96v-97v: Augustinus; Benevento, Bibl. Capitolare 12 (s. XI/XII), cc. 24r-25v: Hieronymus.

- 41 ***Feria V. Homo quidam erat dives qui induebatur purpura ... et reliqua*** (Lc 16, 19). ***Omelia beati Augustini episcopi de eadem lectione.*** Inc.: *Quoniam dixerat nemo servus potest duobus dominis servire* – expl.: *et quaerite viam Christum cui sit gloria ... Amen* (HI CPPM I, 5006; PS-AU CPPM I, 2135, versio multo brevata).

CCSL 78, pp. 507-516 – G. MORIN; PLS 2, 175-186; CPL 596.

Hieronymi *hom. in Luc. 16, 19-31, de Lazaro et divite.*

Trad. text.: *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 112 (s. XI^{ex}), pp. 111-121: Augustinus (2^a manus); Salerno, Museo Diocesano "S. Matteo" s. n. (s. XII/XIII), cc. 108r-112v: Augustinus (2^a manus), BROWN 2005, p. 631 nr. 44; Paris, Bibl. Nationale lat. 813 (s. XV), cc. 80r-84r: Iohannes Os Aurei.

- 42 ***Feria II. Sermo sancti Augustini aepiscopi. Quanta audivimus facta in Capharnaum ...*** (Lc 4, 23-24). Inc.: *Quorum insana perfidia sanam licet nesciens* – expl.: *cornua terram tegunt* (PS-BED CPPM Suppl. I, 70).

CCSL 120, pp. 105, l. 221-109, l. 374 – D. HURST; *CALMA* II, 2, pp. 173, 175 nr. 21.

Est Bedae *in Luc.* II, 4, 23-30 cum interpolatione inedita, inc.: *Synagoga grece latine* – expl. *crucifigentur sceleribus* ubi ll. 335-348 (CCSL 120, p. 108) desiderantur.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 146r-148v: Augustinus.

- 43 ***Sermo sancti Augustini episcopi.*** Inc.: *Scriptum est enim in lectione evangelica quia homo quidam* – expl.: *coronam confessionis accepit ipso adiuvante domino qui vivit et regnat ... Amen* (PS-MAX s. app. 24 CPPM I, 5958).

PL 57, 893-896.

Usus: Alanus Farf. II, 102 (GRÉGOIRE 1980, p. 187).

Trad. text.: Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 3836 (s. VIII, Agimundus III, 59), cc. 174v-177v: anonymus; Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 298r-299v: anonymus (Egino Veron. 205, s. VIII), GRÉGOIRE 1980, pp. 220, 384; *Benevento, Bibl. Capitolare 6 (s. XI), cc. 99v-101r: Augustinus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 12 (s. XI^{ex}), pp. 290-292: anonymus, sed *Maximi ser. 24 app.* manus recentioris aetatis in margine addidit.

- 44 ***Dominica in septuagesima. Sermo sancti Augustini episcopi.*** Inc.: *Semper quidem dilectissimi misericordia domini* – expl.: *divinam clementiam praeparamus per dominum ... Amen.*

CCSL 138A, pp. 258-262 – A. CHAVASSE.

Leonis *tract.* 44.

Trad. text.: Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 61v-63v: anonymus (Egino Veron. 65, s. VIII); München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4564 (s. IXⁱⁿ, Benediktbeuern), cc. 144r146r: anonymus (Alanus Farf. I, 59, s. VIII); Città del Vaticano, BAV Arch. San Pietro C 105 (s. X²), cc. 199r-201v: anonymus (GRÉGOIRE 1980, pp. 154, 202, 239); *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 103 (s. XIⁱⁿ), pp. 384-388: Augustinus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 106² (s. XIⁱⁿ), pp. 704-707: Augustinus; Roma, Bibl. Vallicelliana A 16 (s. XI), cc. 145v-147v: Augustinus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 108 (s. XI^{ex}), pp. 16-22: Augustinus.

- 45 ***Item unde supra. Sermo sancti Augustini episcopi desuper Matheum.*** *Post hec autem cum intrasset Iesus Capharnaum accessit ad eum quidam tribunus ...* (Mt 8, 5-6). Inc.: *Sequitur emundationem leprosi paralitici curatio* – expl.: *cum Abraam gentibus destinatur.*

SC 254, pp. 180-184 – J. DOIGNON.

Hilarii Pictaviensis in *Matth.* 7, 3-5.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 24v-25r: Augustinus (*Item unde supra = Feria V post Cineres*).

- 46 ***Feria II de Pentecoste. Sermo sancti Augustini episcopi.*** Inc.: *Sic enim dilexit Deus mundum ut filium suum unigenitum* – expl.: *odiis ac detractionibus insecuntur.*

Est Bedae *hom.* II, 18 cum additamento inedito; vide *CALMA* II, 2, pp. 173, 178 nr. 41.

Fontes: BED *hom.* II, 18 usque ad verba *quam perdidimus vitam* (CCSL 122, p. 317, ll. 227-237 – D. HURST); textus ineditus (inc.: *Sequitur. Non enim misit deus filium suum in mundum*) quo enarratur AU in *evang. Ioh.* 12, 12-13, ut videtur (vd. CCSL 36, pp. 127-129 – R. WILLEMS).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 7 (s. XI), cc. 121rb-122r: Augustinus.

- 47 ***Unde supra. Sermo sancti Augustini aepiscopi desuper Mathaeum.*** Inc.: *Signum deinde rogatur a domino pharisei ut prestaet* – expl.: *ingressu eius atque aditu abstinetur.*

SC 254, pp. 288-294 – J. DOIGNON.

Hilarii Pictaviensis in *Matth.* 12, 20-24.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 62v-63v: Augustinus (*Unde supra = Feria IIII QT Quadragesimae*).

- 48 ***Feria III. In illo tempore respiciens Iesus discipulos suos dixit Simoni Petro: si peccaverit in te frater tuus ... ipsum solum*** (Mt 18, 15). ***Omelia beati Augustini episcopi.*** Inc.: *Si peccaverit in nos frater noster et in qua libet causa* – expl.: *ille peccare non posset.*

CCSL 77, pp. 161, l. 605-163, l. 671 – D. HURST, M. ADRIAEN (= *BHM* 217a *hom.* 56).

Hieronymi in *Matth.* III, 18, 15-22.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 12 (s. XI/XII), cc. 60v-61v: Augustinus.

- 49 ***Sermo sancti Augustini episcopi. Surgens autem Iesus ... febribus*** (Lc 4, 38). Inc.: *Si virum a demonio liberatum moraliter animum* – expl.: *egressio quesitio et inventio tetigerit* (PS-HI CPPM *Suppl.* I, 89).

CCSL 120, pp. 111, l. 446-113, l. 517 – D. HURST; CALMA II, 2, pp. 173, 175 nr. 21.

Bedae *in Luc.* II, 4.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 12 (s. XI/XII), cc. 69v-71r: Augustinus.

- 50 **Sabbato. Sermo sancti Augustini episcopi.** *Cum venisset Iesus in domum Petri vidit socrum ... eis* (Mt 8, 14-15). Inc.: *Tangitur manus mulieris et sanatis operibus* – expl.: *cui filius voluerit revelare.*

CCSL 77, pp. 50, l. 1128-51, l. 1140; 53, ll. 1195-1205 – D. HURST, M. ADRIAEN.

Hieronymi *in Matth.* I, 8 (excerpta).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 114 (s. XI^{ex}), pp. 127-128: Augustinus.

- 51 **Feria II. Sermo sancti Augustini episcopi.** *Sic enim dilexit Deus mundum ... daret* (Io 3, 16). Inc.: *Unde notandum quod eadem de filio Dei unigenito* – expl.: *odiis ac detractationibus insecuntur.*

PL 100, 783-784; PL 92, 672B-673D.

Est Alcuini *in Ioh.* 2, 5 = PS-BED *in Ioh.* 3, 16 versio breviata atque retractata (CSLMA, *Auct. Gall.* II, p. 373 nr. 51, cum bibl. et aliis codd.; TETRA 2, pp. 50-58 – F. S. D'IMPERIO, R. GUGLIEMETTI).

Fontes - Usus: AU *in evang. Ioh.* 12, 12-13 (CCSL 36, pp. 127-129 – R. WILLEMS); Alcuini *in Ioh.* 2, 5 (PL 100, 783A l. 2-784C l. 3); PS-BED *in Ioh.* 3, 16 (PL 92, 672B l. 8-673D l. 7; de opere eiusque fontibus vide CPPM II, 2034).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 305 (a. 1025-1055), pp. 660-663: Augustinus (2^a manus).

- 52 *Dixit Iesus Petro: Simon Iohannis diligis me ... et reliqua* (Io 21, 15). **Omelia sancti Augustini episcopi.** Inc.: *Virtutem nobis perfecte dilectionis presens* – expl.: *facta remunerare pollicetur Iesu Christo domino nostro qui vivit ... saeculorum. Amen.*

CCSL 122, pp. 342-348 – D. HURST; vide CALMA II, 2, pp. 173, 178 nr. 41.

Bedae *hom.* II, 22.

Usus: Paulus Diac. II, 45 (GRÉGOIRE 1980, p. 461).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 107 (s. XI^{ex}), pp. 244-250: Augustinus.

BEDA VENERABILIS PRESBYTER

(672/673-735)

- 53 **Sermo Bede presbyteri.** Inc.: *Apostolici natalis gaudio fratres karissimi Petri et Pauli* – expl.: *effusione devoti sanguinis consecrarunt* (PS-MAX CPPM I, 5802; PS-LEO CPPM I, 5536, inc.: *Gaudeo, dilectissimi, de religioso*).

PL 57, 397-398.

Trad. text.: *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XIⁱⁿ), pp. 251-252; Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 104 (a. 1022-1035), pp. 357-358; anonymus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111¹ (s. XI¹), p. 165; *Cuius supra* = Maximus; München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4534 (s. Xⁱⁿ, Paulus Diac. II, 48; GRÉGOIRE 1980, p. 461), cc. 131r-v: *Item cuius supra* = Maximus.

- 54 **Dominica II post epiphaniam. Omelia venerabilis Bede presbyteri de eadem lectione.** *Regressus est Iesus in virtute spiritus in Galileam* (Lc 4, 14). Inc.: *Completur hoc loco prophetiae Esayae* – expl.: *instruere ergo familia optare custodit* [mutilus].

CCSL 14, pp. 121, l. 529-125, l. 647 – M. ADRIAEN, P. A. BALLERINI.

Ambrosii *in Luc.* 4, 43-53.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 18 (s. XI), cc. 91v-93v: Beda.

- 55 **Omelia venerabilis Bedae presbyteri ex commentario super Lucan.** *Et postquam impleti sunt ... domino* (Lc 2, 22). Inc.: *Decretum quidem legis erat parvulum* – expl.: *de puero qui necdum duodecim annos impleverat dicta sunt*.

Flor. Casin. II, pp. 123-128 (vd. BARRÉ 1964, pp. 114-115).

Fontes: BED *in Luc.* I, 2, 22-38 (*CCSL* 120, pp. 61, l. 1662-70, l. 2011 – D. HURST; desunt ll. 1758-1776 p. 64; vide *CALMA* II, 2, pp. 173, 175 nr. 21); Origenis *in Luc.* 18 (*GCS* 49, pp. 111, l. 9-112, l. 9 – M. RAUER).

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 13 (s. X/XI), cc. 105v-114r: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 103 (s. XIⁱⁿ), pp. 347-360: Beda; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 106² (s. XIⁱⁿ), pp. 55-667: Beda; Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 4222 (s. XI¹), cc. 129r-130v: acephalus; Roma, Bibl. Vallicelliana A 16 (s. XI), cc. 139r-145v: Beda; Roma, Bibl. Vallicelliana A 10 (s. XII), cc. 231v-236v: Beda.

- 56 **Sermo Bede presbyteri super epistola Pauli. Unde supra.** *Existimo enim quod non sunt condignae ... que revelabitur in nobis* (Rm 8, 18).

Inc.: *Exhortatio haec ad superiora pertinet quibus ostendit – expl.: ad iniuriam proficere creatoris* (PS-AM CPPM Suppl. I, 2).

CCSL 81 (1), pp. 277 l. 13-285 l. 20 – H. I. VOGELS; CPPM II, 1749.

Ambrosiastri *in Rom.* 8, 18-23, recensio γ.

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XI^m), pp. 203-206: Beda (*Unde supra = Dominica I post octavam Pentecostes*).

- 57 **Sabbato. Sermo venerabilis Bede presbiteri.** Inc.: *Grata est Deo sollemnitas ubi viget – expl.: a quo factus est mundus.*

PL 39, 1673-1674.

Augustini s. 378.

Trad. text.: Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 3835 (s. VIII, Agimundus II, 62), cc. 183r-184r: Augustinus (GRÉGOIRE 1980, p. 359); *Roma, Bibl. Vallicelliana A 7 (s. XI), cc. 138r-139r: Beda.

- 58 **In Adsumptione sanctae Mariae. Intravit Iesus in quoddam castellum ... et reliqua** (Lc 10, 38). **Omelia lectionis eiusdem venerabilis Bedae presbiteri.** Inc.: *Haec lectio fratres karissimi pulcherrima ratione dilectionem Dei – expl.: ut vitam aeternam accipiamus in praemio. Praestante ... Amen.*

BARRÉ 1962, p. 296.

Fontes: pars I e BED *in Luc.* III, 10, 38-42, (CCSL 120, pp. 225 l. 2313-226 l. 2374 – D. HURST; CALMA II, 2, pp. 173, 175 nr. 21) usque ad verba *in caelesti patria perficitur*; pars II (inc. *Quia ergo venerabilem diem adsumptionis beatae dei genetricis mariae caelebramus*) inedita, ut videtur. Sermo differt a PS-AU *in Luc.* X, 38 (CPPM I, 2301, inc.: *Haec lectio superiori pulcherrime narrationi*) et a PS-GR-M *In Assumptione sanctae Mariae* (CPPM I, 4937, inc.: *Haec lectio, fratres charissimi, superiori pulcherrime narrationi*).

Trad. text.: München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4534 (s. X^m), cc. 164r-v: Beda (dempta conclusione), (Paulus Diac. II, 70; vide etiam GRÉGOIRE 1980, pp. 465-466); *Cologne, Fondation Martin Bodmer, Bodmer 128 (s. IX; Reichenau?: vd. PELLEGRIN 1982, p. 282), cc. 109v-110r: Beda.

- 59 **Item alius sermo.** Inc.: *Hodie dilectissimi omnium sanctorum sub una sollemnitatis laetitiae celebremus – expl.: principem laetitiae largitorem qui vivit ... amen.*

Prosimetrum.

Fontes: PS-BED *hom.* III, 70; PL 94, 450-452 (CPPM I, 4045; PS-AU s. 209 CPPM I, 994; CPL 1369); post verba *patrimonia transtulerunt addi-*

tum est Ps.-Petri Damiani *carm.* 130, *De omnibus sanctis* (v. 1: *Edidit nomina eorum in mundo sortitos*: PL 145, 960A-D, vide etiam app.: “Corruptione laborant omnino insanabili”; LUCCHESI 1961, p. 95 carmen pro spurio habet); vv. 1-2, metrorum ratione vitiosi, Petro Damiani abiudicandi sunt; vv. 3-44 sunt versio mendosa Aldhelmi carminis *De virginitate* (vv. 1080-1122), vide LOKRANTZ 1964, p. 188.

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111¹ (s. XI¹), pp. 314-317: *Item alius sermo* (= *In natale omnium Sanctorum*).

- 60 **Feria II. Exeuntes duos ex discipulis...** (Lc 24, 13-14). **Omelia Bede presbyteri de eadem lectione.** Inc.: *In cotidiana vobis sollempnitate laborantibus* – expl.: *quod uni ex minimis meis fecistis michi fecistis* [mutilus].

CCSL 141, pp. 192-195 l. 52 – R. ÉTAIX; CALMA IV, 4, pp. 413, 417-418 nr. 5; TETRA 5, pp. 69-88 – L. CASTALDI.

Gregorii Magni *in evang.* II, 23.

Usus: Paulus Diac. II, 9 (GRÉGOIRE 1980, p. 455).

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 18 (s. XI), cc. 206v-207v: Beda.

- 61 **Dominica post octavam apostolorum. In illo tempore quidam legis peritus surrexit ... te ipsum et reliqua** (Lc 10, 25-27). **Ex commentario Bede presbyteri.** Inc.: *Legis peritus qui de vita aeterna dominum temptans* – expl.: *sublevanda devotus operare* (tav. 4).

Excerptum ex Bedae *in Luc.* III, 10 cum interpolatione ex Ps.-Augustini *hypomn.*, vd. BUONO 2015, pp. 873-875.

Fontes: BED *in Luc* III, 10, 25-30 (expl.: *ab Hierusalem in Hiericho*: CCSL 120, pp. 221 l. 2173-222 l. 2211 – D. HURST; CALMA II, 2, pp. 173; 175 nr. 21); PS-AU *hypomn.* 3, 8, l. 330 (inc.: *Homo iste est humanum genus* – expl.: *confirmabit solidabitque ipsi imperium in saecula saeculorum amen*: CHISHOLM 1980, pp. 131 l. 330-134; CPPM II, 178); BED *in Luc* III, 10, 36 (*Quis horum trium videtur ... in illum* [Lc 10, 36-37]. Inc.: *Iuxta litteram manifesta est*: CCSL 120, pp. 224 l. 2297-225 l. 2310 – D. HURST).

Usus: BED *in Luc* III, 10: Paulus Diac. II, 63 (GRÉGOIRE 1980, p. 464).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 100 (s. XI^m), pp. 234-238: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XI^m), pp. 338-343: Beda; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 147-152: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 305 (a. 1025-1055), pp. 380-385: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111¹ (s. XI¹), pp. 204-206: Beda; Roma, Bibl. Vallicelliana A 7 (s. XI), cc. 12rv, 9r-10r: Beda.

- 62 **Feria IIII.** *Habit Iesus transmare Galileae quod est Tyberiadis* (Io 6, 1). **Sermo venerabilis Bede presbyteri.** Inc.: *Miracula quae faecit dominus nostaer Iesus Christus* – expl.: *angelorum et prophetarum dominus erat.*

CCSL 36, pp. 244-248 – R. WILLEMS.

Augustini *in evang. Ioh.* 24 (§ 1 desunt ll. 11-25; § 2 desunt ll. 1-8, CCSL 36, p. 244).

Usus: Paulus Diac. I, 1 (GRÉGOIRE 1980, p. 430).

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 189v-192r: Beda.

- 63 **Feria IIII.** *In illo tempore accesserunt ad Iesum scribe et pharisei dicentes: quare discipuli ... traditiones seniorum et reliqua* (Mt 15, 1-2). **Omelia venerabilis Bede presbyteri de eadem lectione.** Inc.: *Mire phariseorum scribarumque stultitia Dei filium arguit* – expl.: *cor amoris iaculo vulneratum.*

CCSL 77, pp. 127, l. 1399-132, l. 1535 – D. HURST, M. ADRIAEN (= BHM 217a *hom.* 48-50).

Hieronymi *in Matth.* II, 15.

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 16 (s. XI), cc. 246v-248r: Hieronymus (auctiore conclusione ditatus); *Benevento, Bibl. Capitolare 12 (s. XI/XII), cc. 65r-67r: Beda.

- 64 **Feria VI.** *Erat dies festus Iudeorum et ascendit Iesus Hierusolymam* (Io 5, 1). **Omelia venaerabilis Bede presbyteri.** Inc.: *Mirum non esse debet a Deo factum miraculum* – expl.: *sanitatem saevientium requirebat.*

CCSL 36, pp. 169-179 – R. WILLEMS.

Augustini *in evang. Ioh.* 17.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 70r-76r: Beda.

- 65 **In nativitate sanctae Mariae. Omelia Bedae presbyteri.** *Exurgens autem Maria abiit in montana ...* (Lc 1, 39-40). Inc.: *Morale est omnibus ut qui fidem exigunt* – expl.: *dies sunt impiorum* (PS-AU CPPM *Suppl.* I, 27).

CCSL 14, pp. 39 l. 283- 43 l. 409 – M. ADRIAEN, P. A. BALLERINI.

Ambrosii *in Luc.* 2, 19-29.

Trad. text.: München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4534 (s. Xⁱⁿ), cc. 173v-175v: Beda (Paulus Diac. II, 77), vd. GRÉGOIRE 1980, p. 467.

- 66 ***Dominica III post sancti Laurentii. Dixit Iesus discipulis suis nemo potest duobus dominis servire*** (Mt 6, 24). ***Sermo venerabilis Bedae presbyteri***. Inc.: *Nemo potest duobus dominis servire ad hunc ipsum intentionem referendum est* – expl.: *mercedem temporalium cogitare*.

Excerpta ex Augustini *de serm. dom.*, 2.

Fontes: AU *de serm. dom.*, II, 14, 47-15, 49; 12, 43; 15, 49-52; 16, 53-54; 16, 55; 17, 56 (CCSL 35, pp. 138-140 ll. 1030-1037, 1038-1053, 1061-1062, 1066-1074; p. 134 ll. 953-962; pp. 140-142 ll. 1074-1119; pp. 143-144 ll. 1128-1153; p. 147 ll. 1208-1219; pp. 148-149 ll. 1224-1225, 1235-1243, 1232-1233, 1243-1249 – A. MUTZENBECHER).

Trad. text.: München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4534 (s. Xⁱⁿ), cc. 171r-172v: Beda.

- 67 ***In vigilia epiphaniae. Excerptum desuper Mattheo. Defuncto autem Herode ecce angelus domini ... et reliqua*** (Mt 2, 19). Inc.: *Primo omnium querendum quare beatus Matheus* – expl.: *desinerent esse quod erant*.

PL 131, 895-899; de auctore et opere vd. BARRÉ 1962, pp. 123-142, 267; STEGMÜLLER IX, 7226, 1; *DSp* 13, col. 341 – C. JEUDY; JEUDY 1991a, pp. 377-378; TAX 1991, pp. 417-424; de traditione manuscripta vd. JEUDY 1991b, pp. 469-471; *CSLMA, Auct. Gall.* III, 342-347, cum alia bibl.

Remigii Autissiodorensis (?) *Expositio super Matthaëum, hom. 6*.

In mss. homileticis et varias lectiones et ordinem verborum hic illic mutatum textus exhibet.

Trad. text.: St. Gallen, Stiftsarchiv Fab. XII (s. IX, Remigii Autissiodorensis (?) *Expositio super Matthaëum*; desideratur initium), cc. 178r-181r; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 103 (s. XIⁱⁿ), pp. 234-242: anonymus; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 106² (s. XIⁱⁿ), pp. 458-465: anonymus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 107 (s. XI^{ex}), pp. 155-156: anonymus (expl.: *regem iudeorum natum*: PL 131, 896, l. 52; variae lectiones frequenter adnotantur); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 116 (s. XI^{ex}), pp. 256-267; Haymo (manus alia paulo senior); Roma, Bibl. Vallicelliana A 10 (s. XII), cc. 164r-167r: anonymus; Roma, Bibl. Vallicelliana B 5 (s. XIIIⁱⁿ), cc. 106r-108r: Beda (versio breviata, expl.: *qui coscientes fuerunt i<n> nece saluatoris* = PL 131, 898B l. 15).

- 68 ***Dominica I post octavam Apostolorum. Cum turba multa...*** (Mc 8, 1-2). ***Omelia venerabilis Bedae presbyteri de eadem lectione***. Inc.: *Prusquam de septem panibus et paucis pisciculis* – expl.: *nos ferri mereamur praestante domino nostro Iesu Christo qui cum Deo ... Amen* (PS-AM CPPM I, 159; PS-AU s. Mai 163 CPPM I, 1772).

NPB I, pp. 363-367 – A. MAI.

Fontes: vide *CPPM* I, 159.

Trad. text.: *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 124-130: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 310 (s. XI²), pp. 363-369: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 114 (s. XI^{ex}), pp. 172-178: Beda.

- 69 *Dicebat ad eos qui in se confidebant ... et reliqua* (Lc 18, 9-10). **Ex commentario venerabilis Bedae presbyteri.** Inc.: *Quia parabolam dominus qua semper orare et non deficere* – expl.: *sociati omnibus sanctis. Per eundem dominum nostrum ... Amen* (PS-AU *CPPM* I, 1533).

Flor. Casin. II, pp. 86-88.

Fontes: Vide *CPPM* I, 1533.

Trad. text.: *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 162-166: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XIⁱⁿ), pp. 344-349: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 310 (s. XI²), pp. 388-392: Beda; Roma, Bibl. Vallicelliana A 16 (s. XI), cc. 12r-13v (mutilus): Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 114 (s. XI^{ex}), pp. 195-199: Beda.

- 70 **Feria II. Omelia venerabilis Bede presbyteri de eadem lectione.** *Quanta audivimus facta in Capharnaum ...* (Lc 4, 23). Inc.: *Quorum insana perfidia sanam licet nesciens* – expl.: *in foro cornua terram tegunt* (PS-AU *CPPM Suppl.* I, 42).

CCSL 120, pp. 105, l. 221-109, l. 374 – D. HURST; *CALMA* II, 2, pp. 173, 175 nr. 21.

Est Bedae *in Luc.* II, 4, 23-30 cum interpolatione inedita, inc.: *Synagoga grece latine* – expl.: *crucifigentur sceleribus*, ubi ll. 335-348 (*CCSL* 120, p. 108) desiderantur.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 8 (s. X/XI), cc. 114v-116r: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 113 (s. XI ante med.), pp. 160-164: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 534 (s. XI¹), pp. 318-322: Beda; Benevento, Bibl. Capitolare 18 (s. XI), cc. 169r-171r: anonymus; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 105 (s. XI^{ex}), pp. 257-266: Beda; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 112 (s. XI^{ex}), pp. 146-151: Beda; Benevento, Bibl. Capitolare 12 (s. XI/XII), cc. 57r-59v: Beda; Salerno, Museo Diocesano "S. Matteo" s. n. (s. XII/XIII), cc. 142v-144v: Beda.

- 71 **Item in letania maiore.** *Quis vestrum habet amicum* (Lc 11, 5). **Item omelia lectionis eiusdem venerabilis Bedae presbyteri.** Inc.: *Rogatus a discipulis salvator non modo formam orationis* – expl.: *benedictionis quam nobis ante saecula paravit.*

Fontes: BED *in Luc.* III, 11, 5-9 (expl.: *donat quod petitur*: CCSL 120, p. 228, ll. 2432-2463 – D. HURST; CALMA II, 2, pp. 173, 175 nr. 21); BED *hom.* II, 14 (CCSL 122, pp. 272-279 – D. HURST; CALMA II, 2, p. 178 nr. 41).

Trad. text.: *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111¹ (s. XI¹), pp. 58-62: Beda; München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4534 (s. Xⁱⁿ), cc. 46v-51v: Beda (Paulus Diac. II, 19, GRÉGOIRE 1980, pp. 456-457).

- 72 **Feria VI.** *Audistis quia dictum est diliges proximum tuum* (Mt 5, 43). **Omelia venerabilis Bede presbyteri de lectione.** Inc.: *Sicut illa alia precepta data eis fuerant in lege* – expl.: *et implentibus mercedem eternam qui cum Deo patre ... Amen.*

Flor. Casin. II, pp. 131-135; *PLS* 4, 859-866; *CPL* 670.

Ps.-Origenis *hom.* III *in Matth.* 5, 43.

Trad. text.: Roma Bibl. Vallicelliana A 16 (s. XI), cc. 165v-169v: Beda.

- 73 **Omelia venerabilis Bede presbyteri.** *Et ecce duo ex illis ibant ipsa die ... acciderant* (Lc 24, 13-14). Inc.: *Stadium ergo ut dicunt auctore Hercule quem autumant viarum spatia mensurasse* – expl.: *ut Christus possit agnosci.*

Cento ineditus.

Fontes: BED *in Luc.* VI, 24, 13-15 (Casin. 104, pp. 79-80b l. 2: inc.: *Stadium ergo ut dicunt* – expl.: *et estis tristes*: CCSL 120, pp. 413, l. 2011-414, l. 2039 – D. HURST, exordio paulum retractato); textus anonymus (p. 80b ll. 3-24: inc.: *Cum humani generis redemptori* – expl.: *illos taliter interrogasset*); BED *in Luc.* VI, 24, 18-29 (pp. 80b l. 24-82a l. 23: Inc.: *Peregrinum putabant eum cuius vultum non agnoscebant* – expl.: *intravit cum illis hospitium*: CCSL 120, pp. 414, l. 2047-416, l. 2100); AU s. 239, 2; 4 (c. 82a-b ll. 24-6: inc.: *Hospitio suscipitur qui domum parat* – expl.: *acceperat quod dabat*: PL 38, 1127, l. 50-1128 l. 3; 1128, ll. 33-38, cfr. CPPM I, 1644); AU s. 235, 2 (p. 82b ll. 7-37: *Et factum est dum recumberet ... eum* [Lc 24, 30-31]. Inc.: *Heia fratres ubi voluit* – expl.: *renovata erat vita*: PL 38, 1118 l. 45-1119 l. 6); BED *in Luc.* VI, 24, 31-35 (pp. 82b l. 37-84: *Et ipse evanuit ... ardeat* [Lc 24, 31-32; 12, 49]. Inc.: *Ignem quippe dominus in terram misit* – expl.: *Christus possit agnosci*: CCSL 120, pp. 416, l. 2117-417, l. 2167).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 104 (a. 1022-1035), pp. 79-84: Beda.

- 74 **Omelia venerabilis Bedae presbyteri.** *Factum est in una dierum et ipse sedebat ... sedentes et cetera* (Lc 5, 17). Inc.: *Ubi dominus sedens docuerit quando scribis et phariseis* – expl.: *cum gaudio et exultatione possimus, praestante domino nostro ... Amen.*

Beda *in Luc.* II, 5 (CCSL 120, pp. 119-122 – D. HURST), cum additamento.

Fontes: BED *in Luc.* II, 5, 17-25 (CCSL 120, pp. 119, l. 761-122, l. 882, expl.: *stupentia corda convertunt*; CALMA II, 2, pp. 173, 175 nr. 21); *Flor. Casin.* II, 194-195, inc.: *Sequitur. Videntes autem turbae timuerunt* – expl.: *cum gaudio et exultatione possimus*, expl. e PS-AU s. 206 (PL 39, 2128; vide CPPMI, 991).

Usus: BED *in Luc.* II, 5; Paulus Diac. II, 84 (GRÉGOIRE 1980, p. 468).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 325-329: Beda.

FAUST(IN)US REIENSIS EPISCOPUS

(floruit circa 455-480)

- 75 **Item omelia sancti Faustini de quadragesima.** Inc.: *Ecce fratres karissimi dies quadragesimae sancti ac spiritalis adveniunt* – expl.: *secundum vires nostras elymosinas largius erogantes aeterna nobis apud dominum praemia praeparemus amen.*

Fontes: Caesarii s. 197 (CCSL 104, pp. 794-798 – G. MORIN; CPPMI, 4723) cum interpolatione post verba: *licentia concedetur* ex PS-EUS *hom.* 45, 7 (inc.: *Numquid illic parcere* – expl.: *stagni aestuantis inveniet*: CCSL 101A, pp. 540, l. 98-541, l. 116 – F. GLORIE; vd. CPPMI, 4662) et mutata conclusione.

Usus: PS-EUS *hom.* 45 (44) = PS-AU s. 262 nrr. 3-4: PL 39, 2229-2231 (vd. PLS 2, 860; 4, 254).

Trad. text.: Roma, Bibl. Nazionale V. E. 1190 (s. XIⁱⁿ), cc. 1111r-114r: Faustinus (GRÉGOIRE 1980, p. 328 nr. 29).

GREGORIUS I PAPA

(sedit 590-604)

- 76 **Sermo sancti Gregorii pape un<de> supra.** Inc.: *Divinarum scripturarum multiplicem habundantiam latissimamque doctrinam* – expl.: *sed etiam brebis.*

PL 39, 1533-1535.

Augustini s. 350 (vd. etiam PS-IS CPPMI, 5321).

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XIⁱⁿ), cc. 15v-17r: Gregorius (*Unde supra* = *Dominica in Quinquagesima*).

- 77 **Dominica I post oct. Pascae.** *Ego sum pastor ... ovibus suis* (Io 10, 11). Inc.: **Omelia beati Gregorii pape de eadem lectione.** *Loquens dominus Iesus ovibus suis et praesentibus et futuris* – expl.: *illo adiuvante tractabitur.*

CCSL 36, pp. 398-403 – R. WILLEMS.

Augustini *in evang. Ioh.* 46.

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 305 (a. 1025-1055), pp. 94-101: Gregorius (2^a manus add. supra rasuram).

- 78 **Sermo beati Gregorii papae.** Inc.: *Oportet fratres karissimi ut flagella Dei quae ventura metuere* – expl.: *positae dampnationis parcat.*

PL 71, 528A-529A; MGH, *scr. mer.*, I, 1, pp. 479-480 – B. KRUSCH, W. LEVISON; CPL 1714; TETRA 1, pp. 152-161 – P. BOURGAIN; CALMA IV, 4, pp. 463-464, 464-467 nr. 2.

Gregorii Turonensis *Oratio Gregorii papae ad plebem, Libri Historiarum X, 1.*

Hunc sermonem praebent etiam Paulus Diaconus in *Vita s. Gregorii Magni* c. XI (GRISAR 1887, pp. 168-169; TUZZO 2002, pp. 16-19; TETRA 2, pp. 497-501 – P. CHIESA; CSLMA, *Auct. It.*, pp. 218-219) et Iohannes Diaconus in *Vita eiusdem pontificis I*, 41-42 (PL 75, 79-80). Migne post homilias *in evang.* sermonem conlocavit (PL 76, 1311-1314; CSLMA, *Auct. It.*, pp. 151-152), quem in GR-M *Registro epistularum* editum sub nr. XIII, 2 tit. *Denuntiatio pro septiformi letania* (MGH, *Epist.* II, pp. 365-367 – P. EWALD, L. M. HARTMANN); eadem sermonis inscriptione usus est D. NORBERG in *Appendix IX* (CCSL 140A, pp. 1102-1104).

Trad. text.: Paris, Bibl. Nationale lat. 12255 (s. IX), cc. 190vb l. 3-191r, ubi sermo post Gregorii Magni hom. *in evang.* exaratus est (MGH, *Epist.* II, p. 365); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 71 (s. XI med., Gregorii Magni *Registrum epistularum*), pp. 267-268; *Roma, Bibl. Vallicelliana A 10 (s. XII, *homeliarium*), c. 6r-v: Gregorius papa; London, British Library Add. 30853 (s. XII, *homeliarium*), cc. 146v-148v: *Sermo beati Gregorii pape Romensis pro cladis mortalitate dicendus*, vd. Grégoire 1980, p. 306 nr. 61).

- 79 **Dominica V. Omelia beati Gregorii pape.** *Quis ex vobis arguit me de peccato* (Io 8, 46). Inc.: *Quomodo ergo arguo et vos et patrem vestrum* – expl.: *lapideis cordibus Deus fugit.*

CCSL 36, pp. 372, l. 11-381 – R. WILLEMS.

Augustini *in evang. Ioh.* 42, 14-16 + 43.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 12 (s. XI/XII), cc. 108v-114v: Gregorius papa.

HIERONYMUS STRIDONENSIS

(fere 347-420)

- 80** *Item unde supra sermo beati Ieronimi presbiteri. Cum autem descendisset de monte dominus* (Mt 8, 1). Inc.: *Docente in monte discipuli venerunt ad eum sicut alacres* – expl.: *quid boni fecerint*.

GCS, 41¹, pp. 246-249, l. 22 – E. BENZ, E. KLOSTERMANN; CPL 673, hom. VI.

Ps.-Origenis in *Matth. hom.* 2, 1-4.

Usus: Paulus Diac. I, 61 (GRÉGOIRE 1980, p. 441).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana B 5 (s. XIIIⁱⁿ), cc. 124v-126v: Hieronymus (*Item unde supra* = *Dominica IIII post Epiphania*).

- 81** *Unde supra Hieronimi presbyteri. Homo erat paterfamilias qui plantavit vineam* (Mt 21, 33). Inc.: *Hoc est quod dominus sumptum de proverbio significavit* – expl.: *et non possunt insidiari Iesu volentes eum tenere*.

Hieronimi in *Matth.* III, 21, 33-46 cum additamento ex Origenis in *Matth.* 17, 14.

Fontes: HI in *Matth.* III, 21, 33-46 (expl.: *contra eum clamant: Crucifige, crucifige talem*: CCSL 77, pp. 195 l. 1541-199, l. 1648 – D. HURST, M. ADRIAEN); excerptum ex Origenis in *Matth.* 17, 14 (inc.: *Erat enim Iesus propheta usque ad verba eum tenere*: GCS 40, pp. 622 l. 25-623 l. 22 – E. KLOSTERMANN).

Trad. text.: Salerno, Museo Diocesano “S. Matteo” s. n. (s. XII/XIII), cc. 116r-117v: Hieronymus (*Unde supra* = *Feria VI Dom. II Quadragesimae*); vd. BROWN 2005, p. 632.

- 82** *Item unde supra. In illo tempore accessit ad Iesum mater filiorum Zebedei ...* (Mt 20, 20-23). Inc.: *Igitur unde opinionem regni habet mater filiorum Zebedei et cum dominus dixerit* – expl.: *praedicando atque ministrando omnium vestrum erit. Ipso adiuvante qui cum patre ... Amen*.

CCSL 77, pp. 177 l. 1033 - 179, l. 1112; – D. HURST, M. ADRIAEN.

Est Hieronymi in *Matth.* III, 20, 20-25 interpolatus et alia conclusione instructus (vd. GRÉGOIRE 1980, pp. 145, 198, 233).

Fontes: HI in *Matth.* III, 20, 20-23 usque ad verba *putarentur exclusi* (CCSL 77, pp. 177 l. 1033 - 179 l. 1093 – D. HURST, M. ADRIAEN; desiderantur ll. 1043-1054 et 1090-1092); sequitur textus ineditus (inc.: *Aliter tunc accessit* – expl.: *sed saecundum potentiam*); HI in *Matth.* III, 20, 24-25: *Et audientes decem ...* (Mt 20, 24), inc.: *Igitur decem apostoli* – expl.: *erubescerent ad opera* (CCSL 77, p. 179, ll. 1094-1112); de conclusione: *Quisquis ergo in aeterna vita*

esse maior voluerit servus et minister humiliando praedicando atque ministrando omnium vestrum erit. Ipso adiuvente qui cum patre ... Amen, vd. Mt 20, 26-28.

Trad. text.: Città del Vaticano, BAV Arch. San Pietro C 105 (s. X²), cc. 111r-113v: anonymus; *Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 4222 (s. XI¹), cc. 64rb-65ra: *Item unde supra* (= *De miraculis s. Stephani*); München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4564 (s. IXⁱⁿ, Benediktbeuern), cc. 73v-75v: anonymus (Alanus Farf. I, 24, s. VIII); Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 73v-75r: anonymus (Egino Veron. 32, s. VIII).

- 83 **Sermo sancti Hieronimi presbyteri.** *Et ecce unus accessit ad eum et ait ei magister ... vitam aeternam* (Lc 10, 25). Inc.: *Oportune post sermonem superiorem quo et infantes inhibiti sunt – expl.: necessitate sublevanda devotus operare.*

E quodam exemplaris vitio (uno pluribusve foliis ibi excisis vel sim.) cento ortus est, ut videtur (vd. MALLEY – THIBAUT I, 1984, p. 184).

Fontes: pars I usque ad verba *sed modus est* HIL in *Matth.* 19, 4-9: SC 258, pp. 92-98, l. 3 – J. DOIGNON; PS-AU CPPM I, 2372; pars II, inc.: *fatetur ignorare mandatum vere est* BED in *Luc.* III, 10, 29-37 (CCSL 120, pp. 222 l. 2197-225 l. 2310 – D. HURST).

Trad. text.: *Benevento, Bibl. Capitolare 10 (s. X/XI), cc. 14v-18r: Hieronymus; Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), cc. 139r-140r (tantum pars I, expl.: *possibile apud Deum*: SC 258, 92-102, l. 3); Augustinus.

- 84 **Dominica XXIII.** *Cum videritis abominationem* (Mt 24, 15). **Ex commentario beati Ieronimi presbyteri de eadem lectione.** Inc.: *Quando ad intellegentiam provocamur – expl.: sermo qui non transit.*

Cento ex Hieronymi in *Matth.* IV, 24, 15-29 et Ps.-Hieronymi in 2 Pt 3, 7.

Fontes: HI in *Matth.* IV, 24, 15-29 usque ad verba *in quo ista sunt terraque non fuerit* (CCSL 77, pp. 225, l. 435-231, l. 589 – D. HURST, M. ADRIAEN); PS-HI in 2 Pt 3, 7, inc.: *Aperte enim beatus Petrus ostendit* (*Flor. Casin.* II, p. 195).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 419-424: Hieronymus; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 310 (s. XI²), pp. 461-467: Hieronymus.

- 85 **Sabbato sancto ad collationem.** **Ex commentario beati Ieronimi presbyteri super Mathaeum.** *Vespere autem sabbati* (Mt 28, 1). Inc.: *Quod diversa tempora istarum mulierum in evangeliiis describuntur – expl.: et sanguinem redemptoris ac salvatoris Iesu Christi domini nostri qui cum patre ... Amen.*

Hieronymi in *Matth.* IV, 28, 1-6 cum interpolazione inedita.

Fontes: HI in *Matth.* IV, 28, 1-6 usque ad verba *vestigium non ponebat* (CCSL 77, pp. 279, l. 1908-280, l. 1949 – D. HURST, M. ADRIAEN); sequitur brevis textus ineditus, inc.: *Respuit eum synagoga* – expl.: *in celesti Ierusalem*; Mt 28, 7-15; conclusio ex HI in *Matth.* IV, 28, 14, inc.: *Illi qui debuerant* (CCSL 77, pp. 281 l. 1980-282 l. 1983; p. 282 l. 1987 – D. HURST, M. ADRIAEN).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 108 (s. XI^{ex}), pp. 570-572: Hieronymus.

- 86 *In illo tempore dicebat Iesus turbis Iudeorum ... Ecce ego mitto ad vos prophetas ... et reliqua* (Mt 23, 34). **Ex commentario sancti Hieronymi presbyteri super Matheum.** Inc.: *Sancti evangelii lectio narrat superius qualiter dominus scribas et phariseos* – expl.: *et filium Dei unigenitum a Patre pro vestra salute missus.*

Ps.-Haymonis s. Liverani 7, *In natale sancti Stephani* (BARRÉ 1962, p. 196, cum aliis codd.; de auctore et de *Homeliario* vd. BARRÉ 1962, pp. 33-42; *TETRA* 3, pp. 187-194, 221-226 – R. E. GUGLIEMETTI; *CSLMA, Auct. Gall.* III, pp. 350-355).

Fontes: versio retractata et ex parte breviata Ps.-Haymonis *hom.* 10 e *PL* 118, 64-70 (*De sancto Stephano protomartyre*).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana B 5 (s. XIIIⁱⁿ), cc. 63v-69r: Hieronymus.

- 87 **Expositio beati Hieronymi presbyteri in epistola beati Pauli apostoli ad Romanos.** Inc.: *Sicut peregrini hominis inprobabilis origo* – expl.: *nunc ipsum ordinem unius Dei patris per unum Christum filium eius declarat* (PS-AM CPPM *Suppl.* I, 12).

CCSL 81 (1), pp. 155, l. 23-163, l. 16 – H. I. VOGELS; CPPM II, 1749.

Ambrosiastri in *Rom.* 5, 5-12, recensio γ.

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XIⁱⁿ), pp. 209-212: Hieronymus.

- 88 **Feria III. Omelia beati Hieronimi presbyteri.** *Si peccaverit in te frater tuus* (Mt 18, 15). Inc.: *Si peccaverit in nos frater noster* – expl.: *non timebo mala quoniam tu mecum es.*

Cento ex Hieronymi in *Matth.* III, 18, 15-22 et Ambrosii in *Luc.* 8, 21-27.

Fontes: HI in *Matth.* III, 18, 15-22 usque ad verba *peccare non posset* (CCSL 77, pp. 161, l. 605-163, l. 671 – D. HURST, M. ADRIAEN); AM in *Luc.* VIII, 21-27, inc.: *Si peccaverit in te frater tuus increpa illum* (CCSL 14, pp. 305, l. 219-307, l. 308 – M. ADRIAEN, P. BALLERINI).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 16 (s. XI), cc. 244v-246v: Hieronymus.

- 89 *Feria V. In illo tempore surgens Iesus de synagoga ... et reliqua* (Lc 4, 38). *Sermo sancti hieronimi presbyteri*. Inc.: *Si virum a demonio liberatum moraliter animum* – expl.: *egressio quesitio et inventio contigerit* (PS-AU CPPM Suppl. I, 49).

CCSL 120, pp. 111, l. 446-113, l. 517 – D. HURST; CALMA II, 2, pp. 173, 175 nr. 21.

Bedae in *Luc.* II, 4.

Trad. text.: Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XI^m), cc. 158r-159r: Hieronymus.

HILARIUS PICTAVIENSIS EPISCOPUS

(circa 310-367)

- 90 *Item dominica unde supra Hylarii. Vos estis lux mundi* (Mt 5, 14). Inc.: *Apostolos lucem mundi dicit, ab eo quod illuminent* – expl.: *sic trinitas una substantia est*.

ÉTAIX 1994b, pp. 558-559 (ed.).

Ps.-Hilarii in Matth. 5, 14-16; 25-26.

Fontes: cognationem exhibet cum scriptis quibusdam minoris aevi Carolingi necnon cum Chromatii Aquileiensis in *Matth.* 19, 4 et 22, 3 (CCSL 9A, pp. 287, 301 – R. ÉTAIX, J. LEMARIÉ; vd. ÉTAIX 1994b, p. 558).

Trad. text.: Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), c. 131r-v: Hilarius (*Dominica unde supra = Dominica I post nat. Apostolorum*); ÉTAIX 1994b, p. 546 nr. 75).

- 91 *Unde supra. Tractatus sancti Hilarii episcopi. Tunc responderunt ei quidam de scribis et phariseis dicaentes: magister volumus a te signum videre ...* (Mt 12, 38-40). Inc.: *Generatio mala et adultera dicaendo ostendit illos* – expl.: *in Galileam ubi aeum videbunt*.

ÉTAIX 1981, pp. 228-230 (ed.).

Chromatii Aquileiensis *tract.* 50A.

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 8 (s. X/XI), cc. 75v-76v: Origenes; *Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XI^m), cc. 61r-62r: Hilarius (*Unde supra = Feria IIII QT Quadragesimae*).

ISIDORUS HISPALENSIS EPISCOPUS

(sedit 600-636)

- 92 **Sermo sancti Ysidori episcopi.** *Factum est cum turbe irruent ad Iesum ...* (vide Lc 5 1-3). Inc.: *Duae naves duas congregationes ostendit populorum* – expl.: *omnes in aecclesia venientes baptizari* (PS-AM CPL 177a; CPPM I, 178; PS-HIL CPPM I, 5212).

Flor. Casin. II, pp. 136-137; *PLS* I, 619-620.

Ps.-Ambrosii s. in *Luc.* V, 1.

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 7 (s. XI), cc. 171-18r: Isidorus.

LEO I PAPA

(sedit 440-461)

- 93 **Purificatio sanctae Mariae.** Inc.: *Ait igitur fratres karissimi sancta et magna sinodus* – expl.: *assumptus est in gloria Iesus Christus dominus noster qui ... Amen.*

Flor. Casin. I, pp. 155-158 (transpositionem praebet).

Fontes: Pars I est Leonis *epist.* 165, *Testimonia: S. Cyrilli episcopi Alexandrini ad Nestorium* (PL 54, 1187-1190, desunt verba *hec igitur pre caritate – maneat sacerdotibus Dei*; CPL 1656; vd. SILVA TAROUCA 1932, nr. 25 pp. 41-43 = Coll. Quesnell., capp. 41 et 66; PL 56, 593 l. 32-595; 742C ll. 2-7; Cyrill. Alex. *epist.* IV; PG 77, 46 ll. 32-37); pars II est Leonis *epist.* 165, 2-4 (excerpta), 6, 8-10 (PL 54, 1157 ll. 14-20, 1157 ll. 34-38; 1159 l. 31 – 1161 l. 3; 1161 ll. 10-17; 1163 l. 24-1165 l. 11; 1167 l. 18-1171 l. 36; vd. SILVA TAROUCA 1932, nrr. 19-21; 31-32; 42-43; 46-50; 76-96; 116-170, pp. 46 ll. 1-7; 46 l. 24-47 l. 2; 48 ll. 5-9; 15-24; 50 l. 23-52 l. 3; 54 l. 6-58 l. 5); interpolata sunt verba *Ecce cum sit dominus – mater invenit* ex GR-M in *evang.* I, 2, 8 (CCSL 141, p. 18, ll. 139-141 – R. ÉTAIX) = BED in *Marc.* III, 10, 52 (CCSL 120, p. 570 ll. 1116-1118 – D. HURST) inter capitula VIII et IX. Vd. BARRÉ 1964, p. 114 nr. 110; GRÉGOIRE 1980, pp. 152, 201, 238 nr. 72.

Trad. text.: Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Philipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 102r-104v: anonymus (Egino Veron. 56, s. VIII); München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4564 (s. IXⁱⁿ, Benediktbeuern, Alanus Farf. I, 50a, s. VIII), cc. 125r-128v: *Unde supra = De purificatione* (expl.: *omne enim sacramentum fidei*; *Flor. Casin.*, I, p. 158 a, l. 38); Città del Vaticano, BAV Arch. San Pietro C 105 (s. X²), cc. 167v-172v: anonymus; Città del Vaticano, BAV Vat. Lat. 4222 (s. XI¹), cc. 127r-128v: Cyrillus et Leo (manus recentioris aetatis); *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 12 (s. XI^{ex}), pp. 75-79: Leo (manus recentioris aetatis).

- 94 ***De eodem natale domini.*** Inc. *Audiat in presenti dilectio vestra fratres karissimi hoc quidem mysterium* – expl.: *declaratur vocibus angelorum.*

PL 54, 755-782; *PL* 84, 695-702 = *PL* 62, 503-505; SILVA TAROUCA 1932, pp. 21-27 (*CPL* 1656; *CPPM* II, 4/6a).

Leonis *epist.* 28, 2-4 versio breviata et alio exordio instructa.

Fontes: Leonis *epist.* 28, 2 (*PL* 54, 757, l. 28-759 l. 15; 761 l. 22 -763 l. 8); § 3 (*PL* 54, 763 l. 12 - 765 l. 9); § 4 (*PL* 54, 765, l. 26 -769 l. 2); vd. SILVA TAROUCA 1932, 16-29, 43-76, 85-106, pp. 21-22, 23-25, 25-27; praefatur exordium ineditum, inc.: *Audiat in presenti dilectio vestra* – expl.: *de matris virginitate* (vd. PET-C s. 145; *CCSL* 24B 889 – A. OLIVAR; *CPPM* I, 1236; AU s. 194: *PL* 38, 1015 ll. 28-29).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 106² (s. XIⁱⁿ), pp. 318-321: anonymus.

- 95 ***Sermo sancti Leonis papae.*** Inc.: *Beatissimorum apostolorum passio fratres quorum hodie* – expl.: *devota patrocinio gloriatur prestante domino nostro ... Amen.*

PS-MAX *hom.* Bruni 71 cum additamento.

Fontes: PS-MAX *hom.* Bruni 71 (*PL* 57, 399C-402B; *CPPM* I, 5804; PS-LEO *CPPM* I, 5538), cum additamento e PS-MAX *hom.* Bruni 70, inc.: *Horum denique karissimi per universum*, usque ad finem (*PL* 57, 400B ll. 8-13, vd. etiam *CPPM* I, 5803; PS-LEO *CPPM* I, 5537).

Usus: PS-MAX *hom.* Bruni 71: Paulus Diac. II, 50 (GRÉGOIRE 1980, p. 462).

Trad. text.: *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 98 (s. XI^{ex}), pp. 548-552; Leo; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 115 (s. XII/XIII), pp. 327-329; Leo.

- 96 ***Item cuius supra.*** Inc.: *Cum omnes beatos martyres quos nobis tradit* – expl.: *omnes apostoli vel martyres salvatoris domini nostri qui vivit ... Amen.*

PL 39, 2128-2129; *PL* 39, 1915, ll. 42-45.

PS-AU s. 207 (*CPPM* I, 992), alia conclusione adiuncta.

Fontes: MAX s. Mutz. 105 extr.: *CCSL* 23, pp. 414-415, s. Laurentio accommodatus; vd. *CPPM* I, 5745; PS-MAX *hom.* Bruni 82 (usque ad verba: *crux est atque martyrium*: *PL* 57, 429-430B; vd. *CPPM* I, 5813); sequitur breve additamentum ex MAX s. 25, 3 retractato (inc.: *Ramos autem crucis si requiramus invenimus ramus est petrus*: *CCSL* 23, p. 99, ll. 81-83 – A. MUTZENBECHER; *CPPM* I, 873).

Usus: PS-AU s. 207: Alanus Farf. II, 62; Eginus Veron. 166; Agimundus III, 10 (Grégoire 1980, pp. 177-178, 215, 373).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111¹ (s. XI¹), pp. 211-212 (*Item cuius supra* = Leo).

- 97 ***In nomine domini nostri Iesu Christi incipiunt sermones sancti Leonis papae in vigilia sancti Paschae.*** Inc.: *Domini nostri Iesu Christi salvatoris honorabilem sollemnitatem* – expl.: *congregemur ad caelum ipso donante, qui ... Amen* (PS-AU Cai II, 53 CPPM I, 1359 = Mai 154 CPPM I, 1763).

Coll. select. 131, pp. 266-269 – A. CAILLAU, S. GUILLON; *PLS* 2, 1251-1253; vide etiam GRÉGOIRE 1980, p. 165.

Usus: vide CPPM I, 1359.

Trad. text.: Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 181v-182r: anonymus (Eginus Veron. 105, s. VIII); *München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4547 (s. VIII/IX, Benediktbeuern; Alanus Farf. II, 1, s. VIII), cc. 4v-6r: Leo.

- 98 ***Item de Resurrectione.*** Inc.: *Lux hodie clara refulsit quia latro paradisum dulcis* – expl.: *exultemus et laetemur in eo* (PS-AU Cai I, 21 CPPM I, 1251; PS-FU s. 31 (32) CPPM I, 4824).

Coll. select. 130, pp. 138-140 – A. CAILLAU, S. GUILLON.

Usus: Alanus Farf. II, 3; Eginus Veron. 107 (Grégoire 1980, pp. 165, 207); vide CPPM I, 1251.

Trad. text.: *München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4547 (s. VIII/IX, Benediktbeuern; Alanus Farf. II, 3, s. VIII), cc. 8r-10r: Leo (2^a manus); Napoli, Bibl. Nazionale VI B 2 (s. XI^m), cc. 313r-313v: anonymus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 104 (a. 1022-1035), pp. 71-73: anonymus, sed *Augustini* manus recentioris aetatis in margine addidit.

- 99 ***In pentecosten sermo sancti Leonis papae.*** Inc.: *Nosse vos credo quae sit ratio* – expl.: *spiritu sancto* (PS-AU CPPM Suppl. I, 31; PS-MAX CPPM Suppl. I, 109).

Cento ex Maximi Taurinensis s. Mutz. 40 et 44.

Differt a CPPM I, 2455, 5519, 6070.

Fontes: MAX s. Mutz. 40, 1-2 usque ad verba *in discipulis exultare* et 44, 1-2; 4, inc.: *Hanc sanctam Pentecosten* (CCSL 23, pp. 160, ll. 3-28; 178 l. 2-179, l. 32; 180 ll. 76-84 – A. MUTZENBECHER). Vd. etiam GRÉGOIRE 1980, pp. 172, 211.

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 7 (s. XI), cc. 1051-1061: Leo.

100 *Incipit sermo sancti Leonis pape de ieiunio mensis septimi feria IIII.*

Inc.: *Omnis dilectissimi divinorum eruditio preceptorum* – expl.: *patrocinetur oratio per dominum ... Amen* (PS-LEO CPPM I, 5567 corrigendum, sed vide infra, p. 395).

CCSL 138A, pp. 573-576 + ibid., pp. 562, l. 114-563 – A. CHAVASSE.

Est Leonis *tract.* 93 cum additamento ex eiusdem *tract.* 90, 4, recensio ß (Inc.: *Incessabiliter enim divino egemus auxilio*, usque ad finem).

Usus: Leonis *tract.* 93: Alanus Farf. II, 71; Eginus Veron. 175; Agimundus III, 26 (GRÉGOIRE 1980, pp. 180, 216, 378); PS-BED *hom.* Inc.: *Omnis dilectissimi divinorum eruditio* – expl.: *exauditio precum et remissio peccatorum* (ed. GYMNICUS 1535, pp. 227-230; CPPM I, 3968), quae ll. 1-4, 28-33, 47-63 e Leonis *tract.* 93 sumit (CCSL 138, p. CLXXIII – A. CHAVASSE).

Trad. text.: *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 470-471: Leo; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111¹ (s. XI¹), pp. 272-274: Leo.

101 *Sermo venerabilis Leonis papae.* Inc.: *Scientes fratres dilectissimi auctori nostro multum nos debere conditos* – expl.: *virginitatem non abstulit ipsi honor et gloria in saecula ... Amen* (PS-AU CPPM I, 1830; PS-HI *epist.* 10 CPPM I, 5007; PS-ILD s. 8 CPPM I, 5264; PS-MAX s. Bruni app. 11 CPPM I, 5944).

PL 57, 865-866; PL 96, 269-271; PL 30, 143-145; BARRÉ 1963a, pp. 39, 40-41 (ed. partialis); CPL 633.

Adest in homeliario Alani Farf. II, 66 (s. VIII, GRÉGOIRE 1980, pp. 179, 215 nr. 170); similitudinem praebet cum PS-ILD s. 9 (CPPM I, 5265; BISHOP 1907, pp. 290-293; de auctore [Fulbertus Carnotensis, ut vid.] vide LAMBOT 1969, p. 115 n. 2).

Fontes – Usus: vide CPPM I, 1830.

Trad. text.: *Benevento, Bibl. Capitolare 10 (s. X/XI), cc. 75v-78r: Leo (2^a manus, vd. MALLET – THIBAUT I, 1984, p. 187); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 102 (s. XIⁱⁿ), pp. 462-466: anonymus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 311-314: anonymus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 305 (a. 1025-1055), pp. 495-499: Augustinus (2^a manus); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111¹ (s. XI¹), pp. 216-217: anonymus (expl.: *ante tempora conditorem* = PL 96, 270D); Montecassino, Archivio dell'Abbazia 98 (s. XI^{ex}), pp. 371-381: Augustinus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 115 (s. XII/XIII), pp. 238-241: Augustinus; (expl.: *matre Domini est* [desinit mutilus propter recisionem unius folii]).

- 102** *Feria VI. Sermo sancti Leonis pape.* Inc.: *Scio quidem dilectissimi plurimos vestrum – expl.: tantum donetur et posse per dominum nostrum ... Amen.*

Est Leonis *tract.* 94, 1-4 cum additamento e *tract.* 92, 4.

Fontes: LEO *tract.* 94, 1-4; 92, 4 (*CCSL* 138A, pp. 577-580, l. 74 + 572, ll. 80-89 – A. CHAVASSE).

Usus: Leonis *tract.* 94: Alanus Farf. II, 69; Egino Veron. 173; Agimundus III, 24 (GRÉGOIRE 1980, pp. 180, 216, 378).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 320-322: Leo.

MAXIMIANUS EPISCOPUS RAVENNATENSIS

(498-556/557)

- 103** *Unde supra. Aliut sermo beati Maximiani episcopi.* Inc.: *Satis abundeque disisse me craedo superiore tractu quemammodum – expl.: ibi cum voluerit et resurgat* (PS-AU CPPM I, 2070).

PL 57, 531-534A; *CCSL* 23, pp. LXXV, 244-247 – A. MUTZENBECHER.

Maximi Taurinensis s. 61 Mutz. – CPPM I, 5716 ([PS]-MAX s. Bruni I CPPM I, 5822, usque ad verba *et resurgat*; vide etiam PS-AM s. 2 CPPM I, 12).

Usus: MAX s. Mutz. 61, §§ 1-4 l. 49 + ll. 67-78: Alanus Farf. II, 86; Egino Veron. 188; Agimundus III, 39 (GRÉGOIRE 1980, pp. 184, 218, 381).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 103 (s. XIⁱⁿ), pp. 5-9: Maximianus episcopus (*Unde supra* = *Dominica III de adventu Domini*).

MAXIMUS TAURINENSIS EPISCOPUS II

(sedit 451-465)

- 104** *Lectio V. Sermo sancti Maximi episcopi.* Inc.: *Aurum de terra eligere qui noverunt ubi divitem – expl.: resonet nativitatis dominicae cantelena* (PS-AU CPPM I, 984).

PL 39, 2117-2119.

Petri Chrysologi s. 91 (CPPM I, 6268 = 6351 nr. 7) versio breviate quidem sed antiqua (DE BRUYNE 1928, p. 367; *CCSL* 24A – A. OLIVAR, p. 560).

Usus: Alanus Farf. II, 40; Egino Veron. 144 (GRÉGOIRE 1980, pp. 174, 212).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana B 39 (s. XIII), cc. 221v-223r: Maximus.

- 105** ... *Incipiunt sermones de martyribus*. Inc.: *Cum omnium sanctorum martyrum, fratres, devotissime natalem celebrare* – expl.: *quia in eis delectabiliter habitabat*.

Cento ex MAX s. 12 et s. anonymus martyribus dicatus.

Fontes: MAX s. 12 (usque ad verba *fratres, veneremur sollemnia martyrum*; desiderantur ll. 51-55: *CCSL* 23, pp. 41-42, l. 51 – A. MUTZENBECHER; PS-AM *CPPM* I, 106; PS-AU *CPPM* I, 2029) + sermo anonymus cum Maximi sermone genuino aliquatenus cognatus, inc.: *Est enim magnus honor* (ed. ÉTAIX 1994b, pp. 559-561).

Usus: MAX s. 12: Alanus Farf. II, 93; Egino Veron. 196; Agimundus III, 50 (GRÉGOIRE 1980, pp. 185, 219, 383).

Trad. text.: Madrid, Bibl. Nacional 194 (s. X), cc. 258v-260v: anonymus (ÉTAIX 1994b, p. 551 nr. 152).

- 106** *Innocentorum. Sermo sancti Maximi episcopi*. Inc.: *Hodie fratres karissimi natale illorum infantum* – expl.: *protectione perducatur cui est honor ... Amen* (PS-AU s. 220 *CPPM* I, 1005; PS-FAU s. 5 *CPPM* I, 4712; PS-HI *CPPM* I, 5069).

CCSL 104, pp. 877-881 – G. MORIN; *CALMA* II, 5, pp. 538-539 nr. 8. Caesarii s. 222.

Usus: Alanus Farf. I, 27; Egino Veron. 34 (GRÉGOIRE 1980, pp. 148, 198).

Trad. text.: Città del Vaticano, BAV Arch. San Pietro C 105 (s. X²), cc. 1171-120r: anonymus (GRÉGOIRE 1980, p. 234 nr. 48); *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 106^t (s. XI²), pp. 34-38: Maximus.

- 107** *Feria III de Resurrectione*. Inc.: *Liberatoris nostri praedicatio, nostra est liberatio* – expl.: *ad sinistram damnandus*.

PL 38, 1167-1171 (inc.: *Liberatoris nostri piscatio*).

Augustini s. 251.

Trad. text.: Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 189v-191v: anonymus (Egino Veron. 113, s. VIII); *München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4547 (s. VIII/IX, Benediktbeuern; Alanus Farf. II, 9, s. VIII), cc. 18v-23r: Maximus (2^a manus); vd. GRÉGOIRE 1980, pp. 167, 208.

- 108** *Sermo beati Maximi episcopi*. Inc.: *Licet fratres dilectissimi de sollemnitate diei huius* – expl.: *circumcisionis plebs iudaica declinaret*.

PS-MAX *hom.* Bruni 34 cum additamento.

Fontes: PS-MAX *hom.* Bruni 34 (*PL* 57, 297-298; *CPPM* I, 5787; PS-AU *PL* 39, 2010-2011; *CPPM* I, 919), cum additamento quod est pars prima PS-MAX *hom.* Bruni 35, inc.: *Redemptionis nostrae auctor aeternus – expl.: iudaica declinaret* (*PL* 57, 299C; *CPPM* I, 5789).

Usus: PS-MAX *hom.* Bruni 34: Paulus Diac. I, 54; PS-MAX *hom.* Bruni 35: Paulus Diac. I, 55 (GRÉGOIRE 1980, p. 440).

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 10 (s. XII), cc. 190r-191r: Maximus.

- 109** *In pentecosten.* Inc.: *Nosse vos credo quae sit ratio – expl.: spiritu sancto* (PS-AU *CPPM Suppl.* I, 31; PS-LEO *CPPM Suppl.* I, 99).

Cento ex Maximi Taurinensis s. Mutz. 40 et 44.

Differt a *CPPM* I, 2455, 5519, 6070.

Fontes: MAX s. Mutz. 40, 1-2 usque ad verba *in discipulis exultare* et 44, 1-2; 4, inc.: *Hanc sanctam Pentecosten* (*CCSL* 23, pp. 160, ll. 3-28; 178 l. 2-179, l. 32; 180 ll. 76-84 – A. MUTZENBECHER). Vd. GRÉGOIRE 1980, pp. 172, 211.

Trad. text.: Roma, Bibl. Vallicelliana A 7 (s. XI), cc. 105r-106r: Leo.

- 110** *Item de quo supra.* Inc.: *Quotiescumque fratres charissimi, sanctorum martyrum sollemnia – expl.: per caritatem pristinam revocantur prestante domino nostro Iesu Christo ... Amen* (PS-AU s. 225 *CPPM* I, 1010; PS-FAU *CPPM* I, 4770; PS-ATHANAS: *CCSL* 104, p. 881 – G. MORIN).

CCSL 104, pp. 882-885 – G. MORIN; *PL* 39, 2160-2162; *PLS* 4, 483-485; GRÉGOIRE 1980, pp. 185, 219, 342, 383; *CALMA* II, 5, pp. 538-539 nr. 8.

Caesarii s. 223.

Fontes – Usus: vide *CPPM* I, 1010.

Trad. text.: Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 3836 (s. VIII; Agimundus III, 51, s. VIII), cc. 160r-162v: anonymus; Berlin, Staatsbibl. – Preuß. Kulturbesitz Phillipps 1676 (s. VIII^{ex}), cc. 290r-291v: anonymus (Egino Veron. 197, s. VIII); *München, Bayerische Staatsbibl. Clm 4547 (s. VIII/IX, Benediktbeuern; Alanus Farf. II, 94, s. VIII), cc. 206r-208v: Maximus (2^a manus); Roma, Bibl. Nazionale V. E. 1190 (s. XI^m), cc. 281v-284r: anonymus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109 (a. 1022-1035), pp. 475-476: Augustinus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 111^r (s. XI^l), pp. 362-363: Augustinus.

- 111** *Sermo sancti Maximi episcopi.* Inc.: *Salutare nobis est fratres atque conveniens – expl.: implebitur in bonis desiderium nostrum.*

Cento ex Ps.-Maximi Taurinensis *hom.* Bruni 28 et Fulgentii s. 4, 7-11; *CALMA* III, 4, pp. 607, 608 nr. 10.

Fontes: PS-MAX *hom.* Bruni 28 usque ad verba *veneramur in caelo* (PL 57, 287-288; CPPM I, 5755 B; 5781); Fulgentii s. 4, 7-11 inc.: *Et illi autem pueri inaniter* (CCSL 91A, pp. 914, l. 133-917, l. 214 – J. FRAIPONT).

Usus: PS-MAX *hom.* Bruni 28: Paulus Diac. I, 52 (GRÉGOIRE 1980, p. 440).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 106¹ (s. XI²), pp. 56-60: Maximus.

PRUDENTIUS

(348 - post 405)

- 112** *In natali sancti Vincentii levitae. Sermo facundissimi viri Prudentii.* Inc.: *Vincentii martyris sancti fortissimam et gloriosissimam passionem* – expl.: *ad futuram gloriam quae revelabitur in nobis* (AU s. 277 A CPPM I, 1277).

Coll. select. 130, pp. 253-256 – A. CAILLAU, S. GUILLON; *Misc. Ag.* I, pp. 243-245 – G. MORIN; *PLS* 2, 417-419; vide etiam VERBRAKEN 1976, p. 158.

Augustini s. 277 A (= CAILLAU I, 47).

Trad. text.: *Benevento, Bibl. Capitolare 13 (s. X/XI), cc. 103r-105r: Prudentius; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 12 (s. XI^{ex}), pp. 319-320: *Sermo eiusdem* (= Augustinus); Benevento, Bibl. Capitolare 7 (s. XI/XII) cc. 73r-75r: Prudentius.

SEVERIANUS (?)

- 113** *Omelia sancti Severiani. Ascendente Iesu in naviculam secuti sunt eum discipuli eius* (Mt 8, 23). Inc.: *Ingrediendo domino in navicula secuti sunt eum discipuli eius* – expl.: *iussione inclinatus ubi vult Iesus Christus dominus noster qui cum Deo ... saeculorum amen.* (PS-BED CPPM I, 4037).

GCS 41¹, 256-262 – E. BENZ, E. KLOSTERMANN; CPL 674 (*hom.* VII).

Est Ps.-Origenis *hom.* 3.

Usus: Paulus Diac. I, 64 (GRÉGOIRE 1980, pp. 441-442).

Trad. text.: Montecassino, Archivio dell'Abbazia 107 (s. XI^{ex}), pp. 224-230: Severianus.

- 114** *Dominica IIII. Sermo beati Severiani episcopi.* Inc.: *Magnificentissimi principis nostri nunc pagina loquebatur* – expl.: *qui dilatasti in deserto convivium.*

Flor. Casin. I, pp. 175-176 (ed. e cod. Casin. 12).

Sermo in Ioh. 6, 1-15. De Graeco sermone Latine verso agi videtur; a Petri Chrisologi dicendi genere longe abhorret (OLIVAR 1962, pp. 111-112).

Trad. text.: Benevento, Bibl. Capitolare 8 (s. X/XI), cc. 145v-146v: Severianus; Benevento, Bibl. Capitolare 11 (s. X/XI), cc. 28v-31r: anonymus; *Montecassino, Archivio dell'Abbazia 113 (s. XI ante med.), pp. 209-213: Severianus; Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 1268 (s. XI), cc. 122v-123v: Severianus; Montecassino, Archivio dell'Abbazia 12 (s. XI^{ex}), pp. 307-309: Severianus; Benevento, Bibl. Capitolare 12 (s. XI/XII), cc. 84r-86r: anonymus; Città del Vaticano, BAV Vat. lat. 276 (s. XII), cc. 1r-3r: Severianus; Paris, Bibl. Nationale lat. 813 (s. XV), cc. 155r-156v: Divus Severinus episcopus.

CORRIGENDUM

PS-LEO *CPPM* I, 5567

Incipit sermo sancti Leonis pape de ieiunio mensis septimi. Feria IIII. Inc.: *Omnia dilectissimi divinorum eruditio preceptorum – expl.: gloriosissimi pastoris patrocinetur oratio per dominum ... amen* (PS-LEO *CPPM Suppl.* I, 100).

PS-LEO *CPPM* I, 5567 e cod. Casin. 109 non est PS-BED *hom.* Feria VI (ed. GYMNICUS 1535, pp. 227-230), sed Leonis *tract.* 93 cum additamento ex Leonis *tract.* 90, 4, recensio ß (Inc.: *Incessabiliter enim divino egemus auxilio usque ad finem*).

INITIA

- Ait igitur fratres karissimi sancta et magna sinodus* **93**
Apostolici natalis gaudio fratres karissimi Petri et Pauli **53**
Apostolos lucem mundi dicit ab eo quod illuminent **90**
Audiat in presenti dilectio vestra fratres karissimi hoc quidem mysterium **94**
Audivit in presenti dilectio vestra fratres karissimi quemammodum Ysayas propheta **14**
Aurum de terra eligere qui noverunt ubi divitem **104**
Beatissimorum apostolorum passio fratres quorum hodie **95**
Caelebritas huius congregationis dedicatio est domus orationis **15**
Completur hoc loco prophetiae Esayae **54**
Conceptio atque nativitas venerandi Iohannis Baptistae **16**
Convenientes ad stationem ecclesie matris **17**
Cum omnes beatos martyres quos nobis tradit **96**
Cum omnium sanctorum martyrum, fratres, devotissime natalem celebrare **105**
Decretum quidem legis erat parvulum **55**
Divinarum scripturarum multiplicem abundantiam **18**
Divinarum scripturarum multiplicem habundantiam latissimamque doctrinam **76**
Docente in monte discipuli venerunt ad eum sicut alacres **80**
Domini nostri Iesu Christi salvatoris honorabilem sollemnitatem **97**
Duae naves duas congregationes ostendit populorum **92**
Ecce fratres karissimi dies quadragesimae sancti ac spiritualis adveniunt **75**
Estivum tempus quod corpori meo valde contrarium est **1**
Et in deserto transductio et quadraginta dierum ieiunium (ed. *Et in desertum tra-*
ductio) **19**
Exhortatio haec ad superiora pertinet quibus ostendit **2, 56**
Fratres karissimi quorumcumque Christus a somno mentis **20**
Generatio mala et adultera dicaendo ostendit illos **91**
Glorificatio domini nostri Iesu Christi resurgendo **21**

- Grata est Deo sollemnitas ubi viget* 57
- Haec lectio fratres karissimi pulcherrima ratione dilectionem Dei* 58
- Hoc dicit ut sciamus baptizatos nos iam non debere* 3
- Hoc est quod Dominus sumptum de proverbio significavit* 81
- Hoc est sicut unius delicto omnes in condemnatione erunt* 4
- Hodie dilectissimi omnium sanctorum sub una sollemnitatis letitiae celebremus* 59
- Hodie fratres karissimi natale illorum infantum* 106
- Hominem Deum dici multis testimoniis approbatur ut ibi duorum hominum testimonium verum* 22
- Igitur unde opinionem regni habet mater filiorum Zebedei et cum dominus dixerit* 82
- In cotidiana vobis sollemnitate laborantibus* 60
- Ingressa domino in navicula secuti sunt eum discipuli eius* 113
- In socrum Paetri vitiosa infidelitas* 5
- Latent quidem divina mysteria* 23
- Lectio actuum apostolorum quae nobis hodie lecta est* 24
- Legis peritus qui de vita aeterna dominum temptans* 61
- Liberatoris nostri praedicatio, nostra est liberatio* 107
- Licet fratres dilectissimi de sollemnitate diei huius* 108
- Loquens dominus Iesus ovibus suis et praesentibus et futuris* 77
- Lux hodie clara refluxit quia latro paradisum dulcis* 98
- Magnificentissimi principis nostri nunc pagina loquebatur* 114
- Manifestum est his praeceptis omnem vestram* 25
- Martyr Stephanus beatus et primus post apostolos* 26
- Miracula quae facit dominus noster Iesus Christus* 62
- Mire phariseorum scribarumque stultitia Dei filium arguit* 63
- Mirum non esse debet a Deo factum miraculum* 64
- Morale est omnibus ut qui fide exigunt* 27, 65
- Natura luminis est ut lucem quocumque circumferatur* 28
- Navem discipulis introgressis tempestas oritur* 29
- Nemo potest duobus dominis servire ad hunc ipsum intentionem referendum est* 66
- Nonne debemus iactantia arguere dominum* 30
- Non solum ab angelis et prophetis* 6
- Nosse credo vos quae sit ratio* 31, 99, 109
- Notandum dilectissimi quod eadem de filio Dei unigenito* 32
- Omnem curam rerum presentium amovet et adtonitos tantum esse in spem* 33
- Omnibus nobis dilectissimi utriusque sexus sit* 7

- Omnis dilectissimi divinatorum eruditio preceptorum* **100, Corrigendum**
- Omnium quidem bonorum fidelium christianorum maxime tamen gloriosorum
martyrum* **34**
- Oportet fratres karissimi ut flagella Dei quae ventura metuere* **78**
- Oportune post sermonem superiorem quo et infantes inhibiti sunt* **83**
- O quam vera confessio domini ad patrem* **8**
- Passionis decus et virtus inaeffabilis maiestatis humani sensum loqui compellit* **35**
- Post commemorationem deserendae Hierusalem* **36**
- Post illam sollemnitatem quam nobis anniversaria* **37**
- Praedicaturus vobis dilectissimi sacratissimum maximumque ieiunium* **38**
- Preces principis fides mulieris* **9**
- Primo omnium quaerendum quare beatus Matheus* **67**
- Priusquam de septem panibus et paucis pisciculis* **68**
- Quando ad intellegentiam provocamur* **84**
- Quia non valet simul transitoria et eterna diligere* **10**
- Quia parabolam dominus qua semper orare et non deficere* **69**
- Quid est autem dilectio vel caritas* **39**
- Quid mansurus quid benignus domino* **40**
- Quod diversa tempora istarum mulierum in evangeliiis describuntur* **85**
- Quomodo ergo arguo et vos et patrem vestrum* **79**
- Quoniam dixerat nemo servus potest duobus dominis servire* **41**
- Quorum insana perfidia sanam licet nesciens* **42, 70**
- Quotiescumque fratres charissimi, sanctorum martyrum sollemnia* **110**
- Rogatus a discipulis salvator non modo formam orationis* **71**
- Salutare nobis est fratres atque conveniens* **111**
- Sanctam venerandamque praesentis festi memoriam* **11**
- Sancti evangelii lectio narrat superius qualiter dominus scribas et phariseos* **86**
- Satis abundeque dixisse me credo superiore tractu quemadmodum* **103**
- Scientes fratres dilectissimi auctori nostro multum nos debere conditos* **101**
- Scio quidem dilectissimi plurimos vestrum* **102**
- Scriptum est enim in lectione evangelica quia homo quidam* **43**
- Semper quidem dilectissimi misericordia domini* **44**
- Sequitur emundationem leprosi paralitici curatio* **45**
- Sic enim dilexit Deus mundum ut filium suum unigenitum* **46**
- Sicut illa alia precepta data eis fuerant in lege* **72**
- Sicut peregrini hominis inprobabilis origo* **12, 87**

- Signum deinde rogatur a domino pharisei ut praestet* 47
- Si peccaverit in nos frater noster* 88
- Si peccaverit in nos frater noster et in qua libet causa* 48
- Si virum a demonio liberatum moraliter animum* 49, 89
- Stadium ergo ut dicunt auctore Hercule quem autumant viarum spatia mensurasse* 73
- Tangitur manus mulieris et sanatis operibus* 50
- Ubi dominus sedens docuerit quando scribis et phariseis* 74
- Unde notandum quod eadem de filio Dei unigenito* 51
- Videamus de hoc ipso domini corpore postea quam de cruce deponitur* 13
- Vincentii martyris sancti fortissimam et gloriosissimam passionem* 112
- Virtutem nobis perfecte dilectionis presens* 52

INDEX AUCTORUM

Alcuinus

Expositio in Iohannis evangelium

2, 5 excerptum: **32, 51**

Ambrosiaster

In epistulam ad Romanos

5, 5-12 recensio γ : **12, 87**

5, 18-6, 2 recensio γ : **4**

6, 3-11 recensio γ : **3**

8, 18-23 recensio γ : **2, 56**

Ambrosius

Expositio evangelii secundum Lucam

2, 1-18: **23**

2, 19-29: **27, 65**

4, 43-53: **54**

7, 123-130: **10**

8, 21-27: **88**

De virginibus

2, 6-17: **7**

De institutione virginis

5, 33-35: **7**

6, 44-45: **7**

8, 51-10, 64: **7**

Augustinus

De diversis quaestionibus

36: **39**

De doctrina christiana

1, 37-40: **18**

De sermone domini in monte

2, 40-42: **25**

2 excerpta: **66**

*De trinitate*8, 10, 14: **39***In Iohannis evangelium tractatus*12, 12-13: **32, 46, 51**12, 14: **32**17: **64**24: **62**42, 14-16: **79**43: **79**46: **77**66, 1: **35***Sermones*235 excerptum: **73**239 excerptum: **73**251: **107**277 A: **112**317 brev.: **26**334: **34**335 F: **34**336 brev.: **15**350: **18, 76**378: **57**Guelferb. 21 (= 263) versio brev.: **21**Mai 98 (= 263 A) excerpta: **21****Beda***Homiliarum evangelii libri II*I, 11: **11**II, 18: **46**II, 14: **71**II, 22: **52***In Lucae evangelium expositio*I, 2: **55**II, 4: **42, 49, 70, 89**II, 5: **74**III, 10: **58, 61, 83**III, 11: **71**V, 16: **10**VI, 24: **73***In Marci evangelium expositio*II, 7: **8**III, 10: **93****Caesarius Arelatensis***Sermones*197 interpol.: **75**

219: **24**

222: **106**

223: **110**

Chromatius Aquileiensis

Tractatus in Matthaëum

19, 4: **90**

22, 3: **90**

50 A: **91**

Cyrillus Alexandrinus

Epistulae

IV: **93**

David Beneventanus

Sermo in festiuitate s. Mariae reginae coeli: 20

Fulgentius Ruspensis

Sermones

4, 7-11: **111**

6: **37**

Gregorius I papa

Homiliae in Evangelia

I, 2, 8: **93**

II, 23: **60**

II, 34, 1-6: **1**

Moralia sive expositio in Iob

10, 6, 7-10: **18**

Registrum epistularum

Denuntiatio pro septiformi letania: 78

Gregorius Turonensis

Libri Historiarum X

Oratio Gregorii papae ad plebem X, 1: 78

Hieronymus

Commentarii in Mattheum

I, 8: **30**

I, 8 excerpta: **50**

II, 15: **63**

III, 18: **48, 88**

III, 20: **82**

III, 21: **81**

IV, 23: **40**

IV, 24: **84**

IV, 28: **85**

Epistulae

21, 4-42: **22**

Hom. in Luc. 16, 19-31, de Lazaro et divite: **41**

Hilarius Pictaviensis

In Matthaeum

3, 1-5: **19**

4, 11-13; 16-19: **28**

4, 28-5, 4: **33**

7, 3-5: **45**

7, 6-11: **5**

8, 1-2: **29**

9, 5-10, 10: **9**

12, 20-24: **47**

19, 4-9: **83**

25: **36**

Iohannes Hymmonides Romanus diac.

Vita s. Gregorii Magni

I, 41-42: **78**

Leo I

Epistulae

28, 2-4: **94**

165 excerpta: **93**

165, *Testimonia:* **93**

Tractatus septem et nonaginta

39: **38**

40: **38**

42: **38**

44: **44**

50: **38**

90, 4: **100**, Corrigendum

92, 4: **102**

93: **100**, Corrigendum

94, 1-4: **102**

Maximus Taurinensis

Sermones Mutzenbecher

12 brev.: **105**

25, 3 retractato: **96**
 38, 4: **13**
 39: **13**
 40, 1-2: **31, 99, 109**
 44, 1-2; 4: **31, 99, 109**
 61: **103**
 105 extr.: **96**

Origenes

Commentarium in Matthaem

17, 14: **81**

Homiliae in Lucam

18: **55**

Paulus Diaconus

Vita s. Gregorii Magni

XI: **78**

Petrus Chrysologus

Sermones

91 brev.: **104**

145 initio decurtato: **14**

148: **14**

Remigius Autissiodorensis (?)

Expositio super Matthaem

hom. 6: **67**

INDEX CODICUM

BENEVENTO

Archivio di Stato

Fragm. 26: **2**

Fragm. 28: **2**

Fragm. 29: **2, 12**

Biblioteca Capitolare

5 (s. XI/XII): **32**

6 (s. XI): **43**

7 (s. XI/XII): **113**

8 (s. X/XI): **18, 40, 70, 91, 114**

10 (s. X/XI): **7, 10, 83, 101**

11 (s. X/XI): **114**

12 (s. XI/XII): **40, 48, 49, 63, 70, 79, 114**

13 (s. X/XI): **29, 55, 112**

18 (s. XI): **20, 23, 27, 37, 54, 60, 70**

BERLIN

Staatsbibliothek – Preussischer Kulturbesitz

Phillipps 1676 (s. VIII^{ca}): **13, 14, 17, 21, 26, 43, 44, 82, 93, 97, 107, 110**

COLOGNY

Fondation Martin Bodmer

Bodmer 128 (s. IX): **58**

FIRENZE

Biblioteca Medicea Laurenziana

Laur. XIV. 1 (s. XII): **17**

FRANKFURT AM MAIN

Universitätsbibliothek

Barth. 41 (Ausst. 18) (s. XII¹): **31**

LONDON

*British Library*Add. 30853 (s. XII): **78**

MADRID

*Biblioteca Nacional de España*194 (s. X): **3, 4, 15, 28, 34, 36, 83, 90, 105**

MONTECASSINO

*Archivio dell'Abbazia*11 (s. XI^{ex}): **26**12 (s. XI^{ex}): **17, 43, 93, 112, 114**17 (s. XI^{ex}): **16**71 (s. XI med.): **78**98 (s. XI^{ex}): **16, 95, 101**99 (a. 1072): **21**100 (s. XIⁱⁿ): **7, 24, 61**101 (s. XI^{ex}): **7**102 (s. XIⁱⁿ): **7, 21, 36, 53, 56, 61, 69, 87, 101**103 (s. XIⁱⁿ): **37, 44, 55, 67, 103**104 (a. 1022-1035): **21, 53, 73, 98**, tav. I105 (s. XI^{ex}): **70**106¹ (s. XI²): **106, 111**106² (s. XIⁱⁿ): **29, 44, 55, 67, 94**107 (s. XI^{ex}): **52, 67, 113**108 (s. XI^{ex}): **13, 17, 44, 85**109 (a. 1022-1035): **7, 9, 36, 61, 68, 69, 74, 84, 100, 101, 102, 110**, tav. 4111¹ (s. XI¹): **53, 59, 61, 71, 96, 100, 101, 110**111² (s. XI^{ex}): **7**112 (s. XI^{ex}): **41, 70**113 (s. XI ante med.): **70, 114**114 (s. XI^{ex}): **50, 68, 69**115 (s. XII/XIII): **7, 16, 95, 101**116 (s. XI^{ex}): **67**305 (a. 1025-1055): **7, 21, 36, 51, 61, 77, 101**310 (s. XI²): **7, 13, 68, 69, 84**534 (s. XI¹): **70**

MÜNCHEN

*Bayerische Staatsbibliothek*Clm 4533 (s. XI¹): **24**4534 (s. XIⁱⁿ): **53, 58, 65, 66, 71**4547 (s. VIII/IX): **21, 97, 98, 107, 110**4564 (s. IXⁱⁿ): **13, 14, 17, 44, 82, 93**7953 (s. XII^{ex}): **13**18092 (s. VIII^{ex}): **13, 26**

NAPOLI

*Biblioteca Nazionale Vittorio Emanuele III*VI B 2 (s. XIⁱⁿ): **5, 8, 19, 30, 33, 35, 39, 42, 45, 47, 62, 64, 76, 89, 91, 98**, tav. 3

PARIS

*Bibliothèque Nationale de France*lat. 813 (s. XV): **41, 114**12255 (s. IX): **78**

ROMA

*Biblioteca Nazionale Centrale Vittorio Emanuele II*V. E. 1190 (s. XIⁱⁿ): **21, 24, 75, 110**

BIBLIOTECA VALLICELLIANA

A 7 (s. XI): **1, 46, 57, 61, 92, 99, 109**A 10 (s. XII): **14, 24, 26, 55, 67, 78, 108**A 16 (s. XI): **6, 44, 55, 63, 69, 72, 88**B 5 (s. XIIIⁱⁿ): **11, 67, 80, 86**B 39 (s. XIII): **7, 38, 104**

SALERNO

*Museo Diocesano "S. Matteo"*s. n. (s. XII/XIII): **22, 41, 70, 81**, tav. 2

SANKT GALLEN

*Stiftsarchiv*Fab. XII (s. IX): **67**

VATICANO (CITTÀ DEL)

*Biblioteca Apostolica Vaticana*Arch. Cap. S. Pietro C 105 (s. X²): **14, 24, 26, 44, 82, 93, 106**Pal. lat. 216 (s. VIII/IX): **26**Vat. lat. 276 (s. XII): **114**1268 (s. XI): **114**3835 (s. VIII): **57**3836 (s. VIII): **43, 110**4222 (sec. XI¹): **20, 25, 39, 55, 82, 93**

CONCORDANTIAE

Comparantur numeri *CPPM* cum numeris *CPPM Suppl. I*

<i>CPPM I et II</i>	<i>CPPM Suppl. I</i>
I, 159	68
I, 178	92
I, 984	104
I, 994	59
I, 995	24
I, 1005	106
I, 1010	110
I, 1033	13
I, 1251	98
I, 1277	112
I, 1310	5
I, 1359	97
I, 1533	69
I, 1763	97
I, 1772	68
I, 1830	101
I, 2070	103
I, 2135	41
I, 4037	113
I, 4045	59
I, 4710	24
I, 4712	106
I, 4770	110
I, 4824	98
I, 4930	18
I, 5006	41

I, 5007	101
I, 5069	106
I, 5212	92
I, 5264	101
I, 5536	53
I, 5797	24
I, 5802	53
I, 5868	16
I, 5944	101
I, 5958	43
II, 1749	2, 3, 4, 12, 56, 87

BIBLIOGRAFIA

- BARRÉ 1956 = H. BARRÉ, *La fête mariale du 18 décembre à Bénévient au VIII^e siècle*, «Ephemerides Mariologicae», 65 (1956), pp. 451-461.
- BARRÉ 1962 = H. BARRÉ, *Les homéliaires carolingiens de l'école d'Auxerre. Authenticité – Inventaire – Tableaux comparatifs – Initia*, Città del Vaticano 1962 (*Studi e Testi*, 225).
- BARRÉ 1963a = H. BARRÉ, *Prières anciennes de l'Occident à la Mère du Sauveur. Des Origines à S. Anselme*, Paris 1963.
- BARRÉ 1963b = H. BARRÉ, *Le sermon pseudo-augustinien App. 121*, «REAug», 9 (1963), pp. 111-137.
- BARRÉ 1964 = H. BARRÉ, *Un homélaire bénévientin du XI^e siècle (Vatican lat. 4222)*, in *Mélanges Eugène Tisserant*, VI. *Bibliothèque Vaticane*, Città del Vaticano 1964 (*Studi e testi*, 236), pp. 89-119.
- BHM = B. LAMBERT, *Bibliotheca hieronymiana manuscripta*, tt. 1-4, Steenbrugis 1969-1972 (*Instrumenta patristica*, 4).
- BISHOP 1907 = E. BISHOP, 'Spanish symptoms', «JThS», 8 (1907), pp. 278-294.
- BROWN 2005 = V. BROWN, *A Homiliary in Beneventan Script at Salerno*, in EAD., *Terra Sancti Benedicti*, Roma 2005 (*Storia e letteratura* 219), pp. 609-645 (= «La specola: Bollettino della Società salernitana di bibliologia e bibliofilia», 1 [1991], pp. 9-47).
- BUONO 2015 = L. BUONO, *Genesi ed evoluzione testuale e libraria dell'omeliario latino*, in BUONO – RUSSO 2015, 843-879.
- BUONO – RUSSO 2015 = L. BUONO – E. RUSSO, *ROME: un'infrastruttura elettronica per lo studio degli omeliari*, «StudMed», 3^a ser., 46 (2015), 843-884.
- CALMA I, 1-IV, 6 = *Compendium Auctorum Latinorum Medii Aevi (500-1500)*, I, 1-IV, 6, Firenze 2000-2014.
- CCSL = *Corpus Christianorum. Series Latina*, Turnholti 1953-.
- CHISHOLM 1980 = J. E. CHISHOLM, *The Pseudo-Augustinian Hypomnesticon against the Pelagians and Celestians. II. The First Critical Edition of the Text*, Fribourg 1980 (*Paradosis*, 21).
- Coll. select.* 130-131 = A. B. CAILLAU – S. GUILLON (a cura di), *Collectio selecta SS. Ecclesiae Patrum complectens exquisitissima opera tum dogmatica et moralia, tum apologetica et oratoria*, t. 130, Parisiis 1837; t. 131, Parisiis 1842.
- CPL = E. DEKKERS, *Clavis Patrum Latinorum*, Steenbrugis 1995³.
- CPPM I = J. MACHIELSEN, *Clavis Patristica Pseudoepigraphorum Medii Aevi. I A-B. Opera Homiletica*, Turnhout 1990.

- CPPM II = J. MACHIELSEN, *Clavis Patristica Pseudoepigraphorum Medii Aevi*. II A-B. *Opera Theologica, Exegetica, Ascetica, Monastica*, Turnhout 1994.
- CSEL = *Corpus Scriptorum ecclesiasticorum Medii Aevi*, Wien 1866-.
- CSLMA, *Auct. Gall.* II = M. H. JULLIEN – F. PERELMAN (a cura di), *Clavis Scriptorum Latinorum Medii Aevi. Auctores Galliae 735-987* II, Turnhout 1994.
- CSLMA, *Auct. Gall.* III = M. H. JULLIEN (a cura di), *Clavis Scriptorum Latinorum Medii Aevi. Auctores Galliae 735-987* III, Turnhout 2010.
- CSLMA, *Auct. It.* = B. VALTORTA (a cura di), *Clavis Scriptorum Latinorum Medii Aevi. Auctores Italiae (700-1000)*, Firenze 2006.
- DE BRUYNE 1928 = D. DE BRUYNE, *Nouveaux sermons de saint Pierre Chrysologue*, «JThS», 1928, pp. 362-368.
- DOLBEAU 1993 = F. DOLBEAU, Rec. J. Machielsen, *Clavis patristica pseudoepigraphorum medii aevi, Vol. I, Opera homiletica. Pars A: Praefatio, Ambrosius-Augustinus. Pars B: Beda-Zeno, Indices.* (*Corpus Christianorum. Series Latina. Turnholti 1990, Comptes rendus*, «RHE», 88/2 (1993), pp. 524-527.
- DSp 13 = *Dictionnaire de spiritualité, ascétique et mystique* 13, Paris 1987.
- ÉTAIX 1981 = R. ÉTAIX, *Un «tractatus in Matheum» inédit de saint Chromace d'Aquilée*, «RBen», 91 (1981), pp. 225-230.
- ÉTAIX 1994a = R. ÉTAIX, *Sermon inédit de saint Augustin sur la Circoncision dans un ancien manuscrit de Saragosse*, in Id. *Homéliaires patristiques latins. Recueil d'études de manuscrits médiévaux*, Paris 1994 (*Collection des Études Augustiniennes. Série Moyen-Âge et Temps modernes*, 29), pp. 427-452 (= «REAug», 26 [1980], pp. 62-87).
- ÉTAIX 1994b = R. ÉTAIX, *Un homélie bénéventain du X^e siècle (Madrid B.N. 194)*, in Id. *Homéliaires patristiques latins. Recueil d'études de manuscrits médiévaux*, Paris 1994 (*Collection des Études Augustiniennes. Série Moyen-Âge et Temps modernes*, 29), pp. 539-561 (= «Orpheus», n. s. 3 [1982], pp. 110-132).
- Flor. Casin.* I-V = *Florilegium Casinense*, in *Bibliotheca Casinensis*, I-V, Montis Casini 1873-1894.
- FOLLIET 1977 = G. FOLLIET, *Deux nouveaux témoins du Sermonnaire carolingien récemment reconstitué*, «REAug», 23 (1977), pp. 155-198.
- GCS = *Die griechischen christlichen Schriftsteller*; Leipzig-Berlin, 1897-.
- GORI 1989 II/I = F. GORI (a cura di), *De virginibus*, in *Sant'Ambrogio. Opere morali* II/I, *Verginità e Vedovanza*, Milano 1989, pp. 99-241.
- GORI 1989 II/II = F. GORI (a cura di), *De institutione virginis*, in *Sant'Ambrogio. Opere morali* II/II, *Verginità e Vedovanza*, Milano 1989, pp. 109-195.
- GRÉGOIRE 1980 = R. GRÉGOIRE, *Homéliaires liturgiques médiévaux. Analyse de manuscrits*, Spoleto 1980 (*Biblioteca degli «Studi medievali»*, 12).
- GRISAR 1887 = H. GRISAR, *Die Gregorbiographie des Paulus Diakonus in ihrer ursprünglichen Gestalt, nach italienischen Handschriften*, «ZKTh», 11 (1887), pp. 158-173.
- GYMNICUS 1535 = *Homiliae Venerabilis Bedae Presbyteri Anglosaxonis, theologi celeberrimi*,

- in D. Pauli epistolas et alios Veteris et Novi Testamenti lectiones tam de Tempore quam de Sanctis, ut per totum annum in templis leguntur, nunc primum excusae*, Coloniae apud J. Gymnicum anno 1535.
- IOGNA-PRAT *et all.* 1991 = D. IOGNA-PRAT – C. JEUDY – G. LOBRICHON (a cura di), *L'École carolingienne d'Auxerre de Murethach à Remi 830-908*, Paris 1991.
- JEUDY 1991a = C. JEUDY, *L'œuvre de Remi d'Auxerre. État de la question*, in IOGNA-PRAT *et all.* 1991, pp. 373-397.
- JEUDY 1991b = C. JEUDY, *Remigius Autissiodorensis opera (Clavis)*, in IOGNA-PRAT *et all.* 1991, pp. 457-500.
- LAMBOT 1939 = C. LAMBOT, *Sermons completes. Fragments de sermons perdus. Allocution inedite de saint Augustin*, «RBen», 51 (1939), pp. 3-30.
- LAMBOT 1969 = C. LAMBOT, *L'authenticité du sermon CCCLXIX de saint Augustin pour la fête de Noël*, «RBen», 79 (1969), pp. 115-128.
- LEPORE 2003 = F. LEPORE (a cura di), *Il Sermone «In festivitate sanctae Mariae Reginae Coeli» di Davide di Benevento (sec. VIII ex.)*, Città del Vaticano 2003.
- LOEW 1980² = E. A. LOEW, *The Beneventan Script. A History of the South Italian Minuscule. I-II*, a cura di V. BROWN, Roma 1980² (*Sussidi eruditi*, 33-34).
- LOKRANTZ 1964 = M. LOKRANTZ, *L'opera poetica di S. Pier Damiani. Descrizione dei manoscritti, edizione del testo, esame prosodico-metrico, discussione delle questioni di autenticità*, Stockholm-Goteborg-Uppsala 1964 (*Acta Universitatis Stockholmiensis. Studia Latina Stockholmiensia*, 12).
- LUCCHESI 1961 = G. LUCCHESI, *Clavis S. Petri Damiani*, Faenza 1961 (*Biblioteca Cardinale Gaetano Cicognini*, 5).
- MALLET – THIBAUT I, 1984 = J. MALLET – A. THIBAUT, *Les manuscrits en écriture bénéventaine de la Bibliothèque capitulaire de Bénévent*, I. *Manuscrits 1-18*, Paris-Turnhout 1984.
- MGH, *scr. mer.*, I, 1 = B. KRUSCH – W. LEVISON (a cura di), *Monumenta Germaniae Historica. Scriptores rerum Merovingicarum I, 1. Gregorii episcopi Turonensis Libri Historiarum X*, Hannoverae 1951².
- MGH, *Epist.* II = P. EWALD – L. M. HARTMANN (a cura di), *Monumenta Germaniae Historica. Epistulae II. Gregorii I Registri L. VIII-XIV*, Berolini 1899.
- Misc. Ag.* I = E. MORIN, *Miscellanea Agostiniana*, I, Roma 1930.
- NPB = A. MAI, *Novae Patrum bibliothecae tomus primus continens sancti Augustini novos ex codicibus Vaticanis sermones*, Romae 1852.
- OLIVAR 1962 = A. OLIVAR, *Los sermones de san Pedro Crisologo*, Abadia di Montserrat 1962.
- OLIVAR 1975 = A. OLIVAR (a cura di), *Sancti Petri Chrysologi collectio sermonum, Pars I*, Turnholti 1975 (CCSL 24).
- PELLEGRIN 1982 = E. PELLEGRIN, *Manuscrits Latins de la Bodmeriana, Catalogue*, Cologny-Genève 1982.
- PG = J. P. MIGNE (a cura di), *Patrologiae cursus completus. Series graeca*, Parisii 1857-1866.

- PL = J. P. MIGNE (a cura di), *Patrologiae cursus completus. Series latina*, Parisii 1844-1855.
- PLS = H. HAMMAN (a cura di), *Patrologiae cursus completus. Series latina, Supplementum*, Paris 1958-1974.
- SC = *Sources Chrétiennes*, Paris 1941-.
- SILVA TAROUCA 1932 = C. SILVA TAROUCA (a cura di), *S. Leonis Magni tomus ad Flavianum episcopum Constantinopolitanum (epistula 28), additis testimoniis patrum et eiusdem s. Leonis Magni. Epistula ad Leonem I imp. (epistula 165)*, Romae 1932.
- STEGMÜLLER IX = F. STEGMÜLLER, *Repertorium Biblicum Medii Aevi, IX. Supplementi altera pars glossa ordinaria*, Matriti 1977.
- TAX 1991 = P. W. TAX, *Remigius of Auxerre's Psalm Commentary and the Matthew Commentary attributed to Him. Questions of Authenticity*, in IOGNA-PRAT et al. 1991, pp. 413-424.
- TETRA 1-5 = P. CHIESA – L. CASTALDI (a cura di), *La trasmissione dei testi latini del Medioevo. Mediaeval Latin Texts and their Transmission*, 1-5, Firenze 2004-2013 (*Millennio Medievale* 50, 57, 75, 94, 98).
- TUZZO 2002 = S. TUZZO (ed.), *Paolo Diacono, Vita Sancti Gregorii Magni*, Pisa 2002 (*Scuola Normale Superiore di Pisa. Centro di cultura medievale*, 11).
- VERBRAKEN 1975 = P.-P. VERBRAKEN, *Insertion des nouveaux sermons de Saint Augustin dans la trame de l'édition bénédictine*, in E. DEKKERS (a cura di), *Corona Gratiarum, I. Miscellanea patristica, historica et liturgica*, Brugge 1975 (*Instrumenta patristica*, 10), pp. 311-337.
- VERBRAKEN 1976 = P.-P. VERBRAKEN, *Études critiques sur les sermons authentiques de saint Augustin*, Steenbrugis 1976 (*Instrumenta patristica*, 12).
- WILMART 1932 = A. WILMART, *Le morceau final du sermon 317 de saint Augustin pour la fête de s. Étienne*, «RBen», 44 (1932), pp. 201-206.

SITOGRAFIA

Per le descrizioni dei codici e la bibliografia: <http://www.mirabileweb.it>; <http://www.geschichtsquellen.de> (autori medievali).

INDICE GENERALE

- Lucio Del Corso
*Unità e particolarismo della scrittura greca su papiro:
dallo spazio geografico allo spazio sociale* p. 1
- Rosa Rita Marchese
*Libri e reciprocità. Aspetti simbolici della circolazione
libraria tra Cicerone e Tacito* p. 29
- Guglielmo Cavallo
*A Roma antica. Per un discorso su modi e
strumenti del comunicare in età augustea* p. 63
- Mario Citroni
*Edito e inedito, pubblico e privato:
Marziale, Stazio e la circolazione di testi scritti in età flavia* p. 89
- Matthew Nicholls
*Libraries and Networks of Influence
in the Roman World* p. 125
- Raquel Martín Hernández
*A Coherent Division of a Magical Handbook.
Using Lectional Signs in P.Lond. I 121 (PGM VII)* p. 147
- Maria Boccuzzi
*Le quattro dimensioni della scrittura femminile
nella tarda antichità greca e romana* p. 165
- Oronzo Pecere
*Modalità compositive e circolazione privata
del libro nel tardoantico: il caso di Boezio* p. 219

Carla Riviello

La dinamica di una parola:

l'anglosassone hord e i suoi composti

p. 235

Stefano Martinelli Tempesta

Trasmissione di testi greci esametrici nella Roma

di Niccolò V. Quattro codici di Demetrio Xantopulo

e una lettera di Bessarione a Teodoro Gaza

p. 271

Lidia Buono – Eugenia Russo

Clavis Patristica Pseudoepigraphorum Medii aevi

Supplementum e codicibus confectum. I

p. 351

Indici

p. 415

atque laetitia dimittatur. Et delectatio
 unius suscipiatur. Et cum seque
 ant. Signis coenae quia in qui
 peccatis opprimuntur. hic fema
 nent. congrua supplicia sustinen
 at. Iustitiam sepiuntur in iube.
 Neem sicut sege udmate uobis
 quem curiam. In quoniam
 bi. Et dignitatis. dicitur naur.
 Cum summa considerat non de
 peccato eius ingessu. Longe ante
 postas occasum. Et sepiunt ut
 mentem. Regia et dicitur in
 obligat. Intra menses sepiunt.
 In peccato et sepiunt sepi
 atiam. Ita quando dicit uerit.
 luit se in medio esse considerat
 occasum. non uero. Et obsequi
 coas. hic fema nent. sepiunt
 at. Iudicium. Tunc et nos sepi
 mur. non in iustis nuntio
 cenat. Commemorat dicit
 nos sepiunt. non non sum in
 atiam. sunt matus aliter.
 ne ammi ceat. confusus.
 ut me peccata. nesciam.
 ut meosum uidetur. obsequi esse
 gestosum. Nam quaedam festu
 nolo me dolose ambo esse. nec id.
 lam naur. misere me sepiam.
 parco flagit. meosum peccatos.
 considerat seui. coas. Et ideo
 ofusonem impse sepiunt. lant
 sa. at. minatur illis diei in me
 moham deselinquens. ut ne diu
 at. suis opib. gauratur. ne.

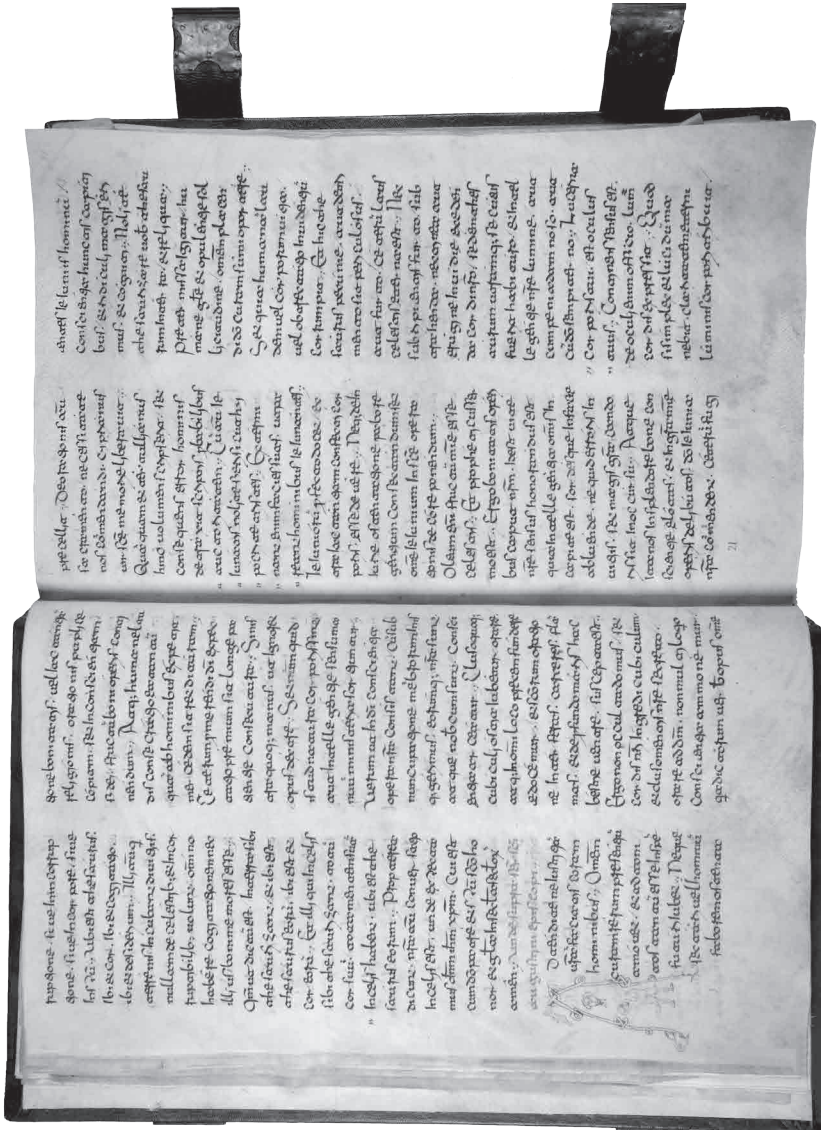
sua prap exstare mstrum. sedum
 quip. sus considerat. mstrum
 sepi. Nam ne dicit beatus.
 ne prap mstr. parat. ludicam.
 sed. is qui illas nobis mstrum
 aspiunt. ipse tamen atus bea
 atiam. possidebit. Nam qui
 peccatis parup. diu. celestis.
 habundabit. Et qui mtr. dicit
 est. supplicium mstrum sustinebit.
 Quis ideo dico. ut qui pecca
 assum. lugem. Et quibus con
 siderat. gauratur. sed
 ne. et considerat. carita. et magis.
 ne illi lugem. sed cogitatur.
 Nam et cum hoc quimale sepiat
 conuer. saus. mtr. uita. et m
 pmet. Et si post. an. qui sepi
 luit. uerit. Et nos nos imple
 sepiunt. Et quibus uita. et
 sepi. conuer. sepi. me hac. sepi. et
 ampha. sepi. et considerat.
 cogit. non desinat. Et qui pecca
 atiam. mole opprimunt. mtr.
 considerat. uita. ut iustum
 chofo. sepi. Cum debeat. sepi.
 impse. suscipiam. angelos.
 Et illa be. mtr. sepi. que
 nos omnes. sepi. sepi. sepi.
 diu. post. mtr. Amen. De
 unde sepi.
 Loquebamur. et sepi.
 et sepi. et sepi.
 sepi. et sepi. et sepi.



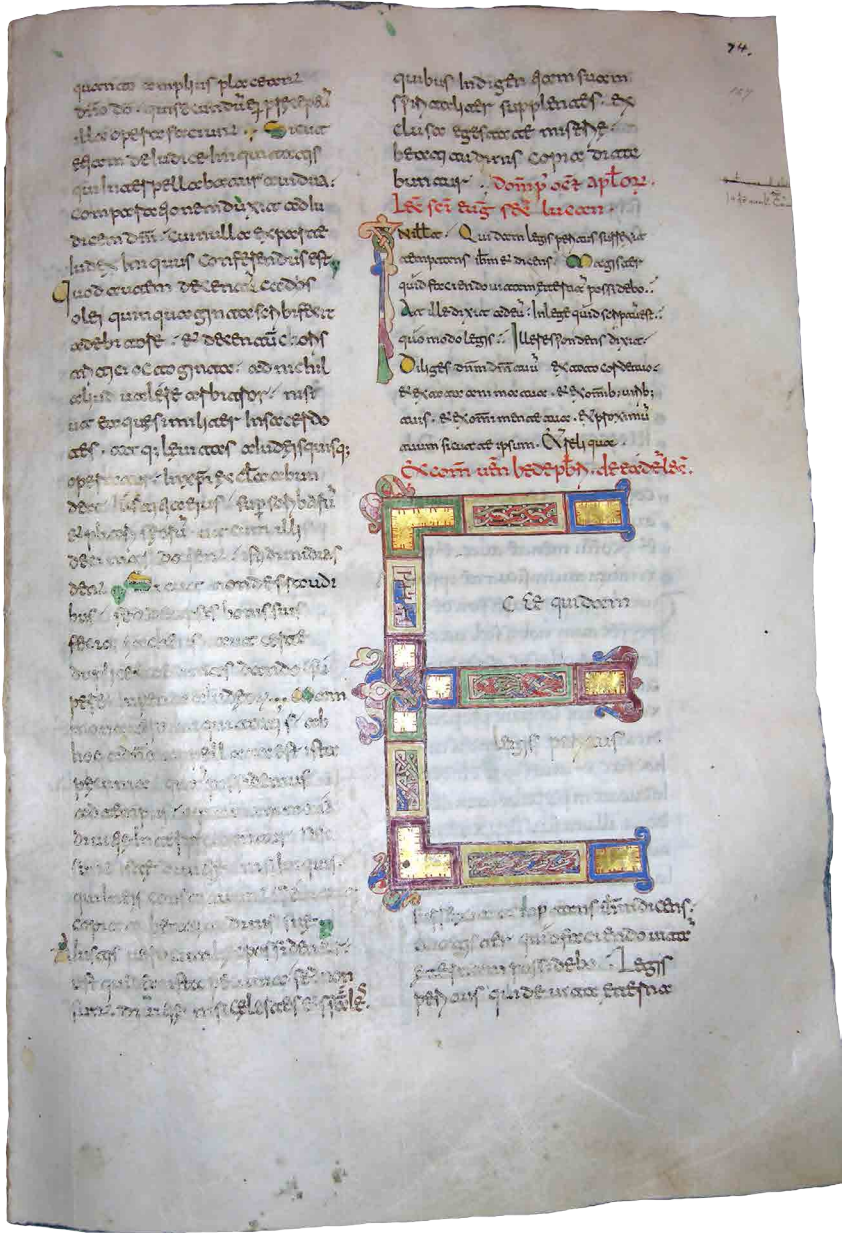
Montecassino, Archivio dell'Abbazia 104, p. 188 (Cento augustinianus).
Scheda 21



Salerno, Museo Diocesano "San Matteo" s.n., cc. 117v-118r (Hieronymus, *Epist.* 21).
 Scheda 22



Napoli, Biblioteca Nazionale "Vittorio Emanuele III", VI B 2, cc. 20v-21r
 (Hilarius Pictaviensis in *Matth.* 4). Scheda 33



Montecassino, Archivio dell'Abbazia 109, p. 147 (Beda, *In Luc.* III, 10)
Scheda 61